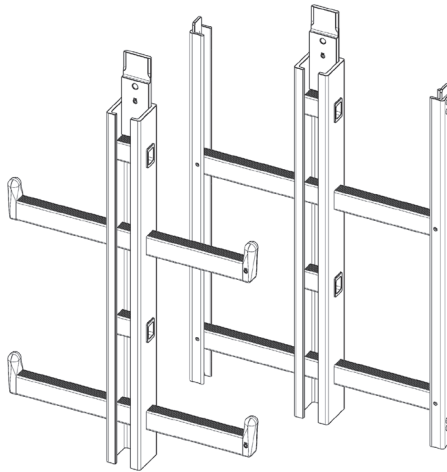


# Installasjons- og vedlikeholdsanvisning



## Aluminium stiger Söll GlideLoc® Fall arrestasjon system

EN 353-1:2014+A1:2017

Sparestige, anodisert aluminium  
Twin ladder, anodisert aluminium  
Endestopp  
Sammenleggbart fotstøtte  
Svingbare fotstøtter  
Dreiebar aluminiumsdeksel  
Dekkeplate for tilkobling  
Utgangsseksjon  
Rundkøring utgang seksjon  
Twisted bytte over jernbane  
Svingtak utgang  
Platespiller  
Ho-Ver tur tabell  
Aksel inn i enheten  
Innsatsstige  
Bevegelig stige seksjon




Ref./ Del nr.  
YAL  
ZAL  
26026, 11634, 50165873-001  
RP-KAL  
15391, 16547  
BL-ALKL  
BL-STZE  
AV-AL  
UV-AL  
UEBERSTIEG  
23144, 24946  
15299, 20793  
23892  
17410  
*Se katalog*  
22404, 24360

# Index

1	INTRODUKSJON	4
1.1	Produktbeskrivelse	5
1.2	Kompatible komponenter	6
1.3	Beskyttelse levert av høsthåndteringssystemet	6
1.4	Ytelse	6
1.5	Begrensninger og evner	7
1.6	Opplæring	7
2	INFORMASJON FOR FORBRUK	8
2.1	Transport, lagring og emballasje	8
2.2	Kontroller før bruk	8
2.3	Inspeksjon før installasjon	8
2.4	Grunnleggende for installasjon	9
2.4.1	Generell informasjon	9
2.4.2	Strammemomenter	9
2.4.3	Nødvendig personell og utstyr for enkel montering	10
2.4.4	Ladder markering	10
2.4.5	Fiksering av midlertidige stiger	10
2.5	Installasjonsanvisning	11
2.5.1	Stigereksjoner	11
2.5.2	Endestopp og utsparing	12
2.5.3	Øvre stige ende med og uten skinnforsterkning	13
2.5.4	Folding og svingbare fotstøtter	14
2.5.5	Dreibart aluminiumsdeksel (venstre / høyre hengslet)	15
2.5.7	Utange Seksjon	18
2.5.8	Roterende utgangsseksjon	19
2.5.10	Svingtak utgang venstre / høyre	21
2.5.11	Vri bord med 4 fikseringsbeslag	22
2.5.12	Vri bord med holder	24
2.5.14	Aksel inn i enheten	26
2.5.15	Innsatsstige for hekling fra under	27
2.5.16	Innsatsstige for innhaling fra topp	29
2.5.17	Bevegelig stige seksjon	30
3	BRUK	32
3.2	Bruke fall arrestasjonssystemet	32
3.3	Nødprosedyrer	32
4	AFTER-BRUK INFORMASJON OG VEDLIKEHOLD	33
4.1	Rengjøring	33
4.2	Inspeksjon	33
4.3	Godkjennelse og regelmessige inspeksjoner	34
4.4	Reparer	34
5	DIVERSE	35
5.1	Identifikasjon	35
5.2	Meldte organ	35
TILLEGG 1: Godkjennelses- og inspeksjons sjekklister		36
TILLEGG 2: Inspeksjoner og reparasjoner		42

**HOLD DENNE HÅNDBOKEN FOR FREMTIDIG BRUK -**  
**IKKE TROG AV!**

**Tegnforklaring**

	<p><b>Fare!</b> Feil eller uforsiktig håndtering kan føre til ulykker som fører til fall som medfører skader eller død.</p>
	<p><b>Advarsel!</b> Manglende overholdelse kan føre til alvorlige skader.</p>
	<p><b>Viktig!</b> Nyttig informasjon og brukerveiledning er gitt her.</p>

# 1 INTRODUKSJON

Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG KG („Produsenten“) gir sitt Söll GlideLoc-system en vertikal styreskinne som kan brukes i flere alternativer og materialer. Denne håndboken refererer til installasjon og bruk av Söll GlideLoc-skinnen som en **Aluminium stige** Med tilleggsutstyr.

Alle produkter som er omtalt i denne håndboken, finner du i Teknisk utvalgsguiden til Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co.KG

Produkter som er inkludert i denne håndboken, er klassifisert personlig beskyttelsesutstyr i klasse III (EU 2016/425).

**Før du installerer og bruker dette systemet må du lese og forstå denne bruksanvisningen og eventuelle tilleggsinstruksjoner som er gitt under installasjonstrening eller gitt med systemet på forsendelsestidspunktet.**

**Ikke installer dette utstyret eller utfør noen endringer på dette systemet, med mindre du er opplært til å gjøre det.**

Vær oppmerksom på: Operasjonsselskapet til et vertikalt fall arresteringsystem må sørge for at bruksanvisningen

- Er enten holdt på et trygt og tørt sted i nærheten av systemet
- Holdes alltid på et lett tilgjengelig sted som er kjent for alle systembrukere.

Disse instruksjonene er gitt på språket / språkene til landene der produsenten selger Söll GlideLoc-systemet. For å beskytte sikkerheten til installatører og brukere, bør Söll GlideLoc-systemet ikke brukes i noe land der disse instruksjonene ikke er tilgjengelige på lokal språk.



**Fare!**

**Unnlatelse av å overholde disse brukerveiledningene kan føre til alvorlig skade eller død!**

Produsenten av dette produktet er Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG, Seligenweg 10, 95028 Hof, Tyskland.

For eventuelle tekniske bekymringer eller spørsmål, vennligst finn vår kontaktinformasjon nedenfor. For garantibesvarende henvendelser, vennligst kontakt din forhandler.

## Kontakt

For Sør-Europa: Systemkundeservice (Vierzon, Frankrike)

Honeywell Fall Protection France, 35-37 rue de la Bidauderie, 18100 Vierzon, Frankrike

- Telefon: +33 248 53 08 97
- Epost: [lignedevie@honeywell.com](mailto:lignedevie@honeywell.com)

For Nord-Europa: Systemkundeservice (Hof, Tyskland)

Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG, Seligenweg 10, 95028 Hof, Tyskland

- Telefon +49 9281 8302 0
- Epost: [scs-hof@honeywell.com](mailto:scs-hof@honeywell.com)

## 1.1 Produktbeskrivelse

Söll GlideLoc er et vertikalt styreskinneanlegg som oppfyller EN 353-1-standarden. Systemet beskytter personer som er stigende eller synkende, fra fall fra høyde, samtidig som de gir betydelig bevegelsesfrihet..

Denne håndboken refererer til bruk av Söll GlideLoc-skinne som en **Aluminium stige** Med tilleggsutstyr ("Komponenter") med hensyn til hvilke se avsnitt 1.2.

Spesielle monteringsbeslag skal brukes til å fikse Söll GlideLoc-systemet til underkonstruksjonen, når den brukes som skinne for stiger.

En spesiell Söll GlideLoc styrt-type fallavledere (heretter kalt "fallavledere") må brukes til å koble brukeren til stigerens ankerskinne. Faste eller fleksible endestopper må brukes for å sikre fallhullet mot ufrivillig frigjøring fra skinne.

Stigerne kan installeres i ulike konfigurasjoner og tillate montering med komponenter som fotstøtter, utgangsseksjoner eller plater

De typiske komponentene til Söll GlideLoc falleparasjons-systemet er (**fig 1.1**):

- 1: stige med ankerskinne
- 2: kontakt
- 3: Åpent sluttstopp (bunn og topp applikasjon)
- 4: Stiv sluttstopp
- 5: fallstang (separat brukerhåndbok)
- 6: Monteringsbrakett
- 7: fotstøtte

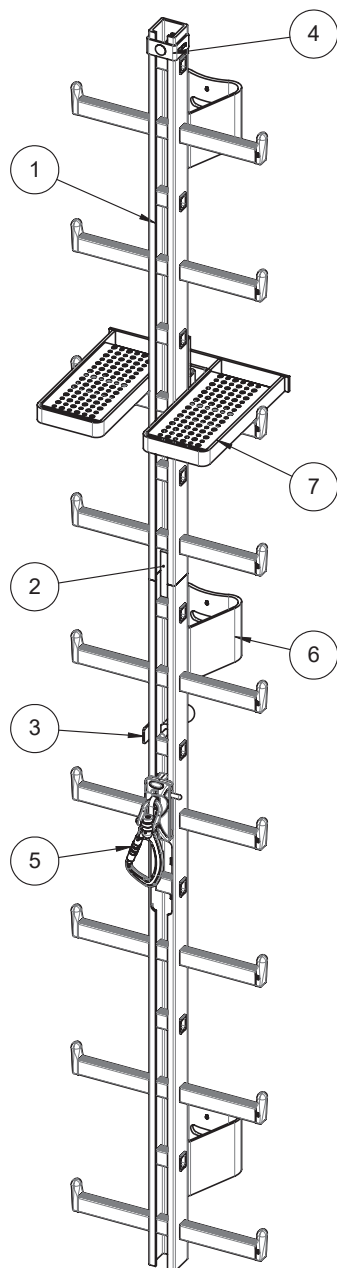


Fig 1.1: typiske komponenter i Söll GlideLoc fallstyringssystem

## 1.2 Kompatible komponenter

Söll GlideLoc er designet for å bli kombinert med komponenter som stiger, plater, fotstøtter, utgangseksjoner og andre som beskrevet her. Som nevnt i avsnitt 1.1, er det nødvendig med en Söll GlideLoc fallavstenger for å koble en bruker til ankerskinnen. Produsenten har kun CE-sertifisert Söll GlideLoc fallavledere for bruk med Söll GlideLoc-skinner, og produsenten garanterer derfor ikke fallavledere fra enhver annen produsent vil operere trygt med Söll GlideLoc-systemet.

Alle komponenter som er konstruert for å brukes i et Söll GlideLoc vertikal fall arresteresystem, finnes i Teknisk utvalg Guide.

Söll GlideLoc-systemet bør kun brukes i kombinasjon med EN 361-kompatible helkroppsegenskaper. Kun sertifiserte fallestenger eller ringer („A“-markering) må brukes til å feste høstrester til hele kroppen sele.



**Fare!**

**Manglende overholdelse av ovenstående vil utsette brukeren for risiko for fall fra høyde!**

**Vennligst se også bruksanvisningen til annet personlig verneutstyr som kan brukes i kombinasjon med et Söll GlideLoc-system.**

## 1.3 Beskyttelse levert av høsthåndteringsystemet

Hensikten med det Söll GlideLoc vertikale falleparasjonssystemet er å arrestere en brukers fall ved oppstigning / avhending eller fra høyhøyde arbeidsstilling og for å beskytte ham mot alvorlige skader eller dødsfall som skyldes et fall fra høyden.

## 1.4 Ytelse

Det vertikale falleparasysystemet ble testet i henhold til EN 353-1:2014+A1:2017 og er derfor utstyrt i henhold til typetesten for en statisk kraft på 15 kN. Minste avstand er 3 meter mellom hver bruker, men minst to ganger maksimal fikseringsavstand.

Det vertikale fall arresteresystemet skal installeres permanent til en understruktur som må oppfylle de nødvendige krav, beregnet i henhold til den planlagte bruken av systemet.

Vær oppmerksom på at for de to første meterene, kan brukeren ikke beskyttes mot å treffe bakken, og særlig forsiktighet er nødvendig når stigende eller synkende.

## 1.5 Begrensninger og evner

Det tillatte driftstemperaturområdet er mellom **-40°C og +60°C**.

Når den ikke er i bruk, må omgivelses temperaturen ikke overstige 100°C.

Minimal brukervekt må ikke være mindre enn **40 kg**. Maksimal brukervekt inkl. Klær og utstyr må ikke overstige **140 kg**. Vennligst. referer til merkingen på hekkearteren.

Ytterligere detaljerte begrensninger og evner, se avsnittet **“2.4 Installasjon”**.

**Söll GlideLoc fallstyringssystemet er ikke ment å bli brukt i eventyr- / aktivitetsparker.**

**Söll GlideLoc fall arrestasjonssystemet må ikke brukes til transport eller løfting av laster.**



**Fare!**

**Manglende overholdelse av disse bestemmelsene vil utsette brukeren for risiko for fall fra høyde!**

## 1.6 Opplæring

Installasjonen av produktene som er definert her, må utføres av kvalifiserte personer som har riktig opplæring og kunnskap for å sikre riktig installasjon av systemet.

For sikkerheten til de som bruker Söll GlideLoc høstarbeidssystemet og jobber med det, er det viktig at de er fysisk egnede og ikke er påvirket av medisiner, rusmidler eller alkohol.

Operatør av et fall arrestsystem er ansvarlig og ansvarlig for opplæring / introduksjon av brukere med hensyn til sikker bruk av et slikt system. Produsent av Söll GlideLoc fall arrestsystem tilbyr passende opplæring til vilkårene i sin nåværende prisliste.

Brukere av Söll GlideLoc høstarbeidssystemet må trent i sikker bruk av operatøren.. En passende opplæring fra produsenten kan bli tilbudt.

Bruker og operatør bør informere seg om riktig bruk av Personlig verneutstyr (PPE) som brukes i forbindelse med Söll GlideLoc fallstyringssystem, og beskytter dem mot fall fra høyder. Forstå driftsmåten for en slik PPE. I tilfeller, ta ingen risiko og kontakt produsenten av korrespondenten PPE.

I tillegg til her tilbys treninger som dekker installasjon og bruk av Söll GlideLoc fallstyringssystemet og tilkoblet PPE, anbefaler vi at brukeren må være kjent med de relevante ulykkesforebyggende og sikkerhetsbestemmelsene (f.eks. Lokal lov, selskapsinterne retningslinjer) og overholde dem .Hvis det er motsetninger mellom de enkelte dokumentene, vennligst kontakt Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG

## 2 INFORMASJON FOR FORBRUK

### 2.1 Transport, lagring og emballasje

Sørg for at Söll GlideLoc-komponentene transporteres og oppbevares på et rent, tørt, ventilert sted, uten eksponering for røyk.. Unngå korrosiv, overopphetet eller frosset atmosfære eller andre miljøeffekter som kan svekke utstyrets funksjonalitet.

Systemkomponenter i rustfritt stål leveres i ferdigbehandlet ferdigfabrikk.. Pass på at lagring og videre bearbeiding passer for rustfritt stål.

Pass på at systemkomponentene ikke blir skadet under lagring og transport. Ikke kast eller slipp noen deler av systemet!

For å unngå skader, feil eller tap av deler, skal systemkomponentene transporteres og lagres i originalemballasjen.

### 2.2 Kontroller før bruk

Forsikre deg om at Söll GlideLoc fallstyringssystemet er inspisert før hver bruk Høstarbeidssystemet må være i perfekt arbeidstilstand og må fungere ordentlig før og under hver bruk av enheten. Kontroller at systemet og komponentene ikke deformeres eller er skadet

Fall arrestasjonssystemet må ikke brukes etter fall, hvis det oppdages feil eller om det er tvil om at systemet kan brukes trygt. Systemet må fjernes fra service til en autorisert person eller kropp (som definert i kapittel "4 Etter bruk og vedlikehold") Bekrefter skriftlig at systemet er egnet for bruk. I tvilstilfeller eller om nødvendig under de nevnte forholdene, skal hekkearteren sendes tilbake til produsenten.

Før hver bruk, kontroller om sluttstoppet ved tilgangspunktet virker perfekt: (i) trekk kuleknappen; (ii) la ballknappen gå, og (iii) låsestiften må låses automatisk i startposisjonen. Hvis ikke, vennligst kontakt operatøren for ytterligere hjelp.

Kontroller at ditt personlige verneutstyr, for eksempel lanyard med støddemper og / eller helkroppsele og hjelm, er egnet for bruk, og at den brukes i trygge arbeidsforhold før bruk.

**Før hver bruk, kontroller at hekkearteren er fri for eventuelle skader (deformasjoner, sprekker etc.).Følg instruksjonene i høsthåndteringshåndboken**

### 2.3 Inspeksjon før installasjon



#### Advarsel!

**Før installasjon må en kvalifisert ingeniør eller tekniker sjekke om underlaget som Söll GlideLoc-systemet skal festes på, kan tåle stresset (se avsnittet "1.4 Performance") som følge av et fall og sertifisere dette (stabilitetsbevis).**

Produsentens installeringsanvisninger og installasjonsforslag i henhold til EN 353-1 standard må følges på installasjonstidspunktet.



## 2.4 Grunnleggende for installasjon

### 2.4.1 Generell informasjon

#### a) Prosjektplanlegging

Prosjektplanlegging må gjøres før installasjon inkludert stabilitetsbevis.. Installasjonen skal inspiseres av en kvalifisert person, toleranser skal bestemmes og nøyaktige tegninger skal utarbeides.. Denne prosjektplanleggingen gjør det mulig å fastslå passende festetyper som kan utledes av følgende tekniske elementer: kvalitet på understrukturer, mulige fikseringskvoter av stigen og antall brukere som planlegger å bruke fallestyringssystemet samtidig.

#### b) Installasjon på stedet

Følg de gjeldende ulykkesforebyggende og sikkerhetsbestemmelsene i det aktuelle landet mens du installerer.. Følg installasjonsmerknadene til den nyeste EN 353-1-standarden og allment godkjente tekniske standarder. Det anbefales at installatøren og kunden koordinerer installasjonsplanleggingen basert på resultatene fra prosjektplanleggingen og inspeksjonen av installasjonsstedet.

Komponenter må håndteres nøye Styreskinner eller stigereksjoner må ikke kastes.

Før installasjon må du sørge for at skinnene er fri for smuss - spesielt tilkoblingsflatene De bør ikke komme i kontakt med sement, mørtel eller lignende stoffer.. Rester av mørtel må tørkes av umiddelbart Spesielt glideflatene til hekkearteren på innsiden og utsiden av føringskinnen må være fri for smuss.

Installasjonsdimensjoner og toleransegrenser definert i "2.5 Installasjonsanvisning" må overholdes.

Skadede deler må ikke brukes eller repareres, men må erstattes av nye.

#### c) Godkjenningstester etter installasjon

Etter installasjon, installatøren og / eller kunden sammen med en autorisert person eller kropp (se kap "4 Etter bruk og vedlikehold") Må gjennomføre funksjonelle og aksept tester og vedlikeholde en logg for dem. Kontroller spesielt det

- Strammingsmomentene til skruerforbindelser foreskrevet i artikkelen **2.4.2** Har blitt overholdt,
- Høstoppløseren kan styres jevnt gjennom ankerskinnen,
- All informasjon er gitt på identifikasjonsplaten,
- Ingen skadede deler ble brukt,
- Kontrollene i sjekklisten på slutten av denne håndboken er utført.

### 2.4.2 Strammemomenter

Når strammeskruene festes inn **Stålkvalitet 8,8** Brukes i kombinasjon med tannlåseskiver, anbefales følgende tiltrekkingsmomentområde:

Skruestørrelse:	M 10	M 12	M 16
	20 Nm	25 Nm	60 Nm

Når strammeskruene festes inn **rustfritt stål** I kombinasjon med selvlåsende muttere (DIN 985) levert av produsenten anbefales følgende dreiemomentområde:

Skruestørrelse:	M 10	M 12	M 16
	25 Nm	30 Nm	65 Nm

### 2.4.3 Nødvendig personell og utstyr for enkel montering

- 2 personer
- 2 hele kroppen seler i henhold til EN 361
- 2 lanyards med energiabsorberende acc. Til EN 354/355
- 2 Söll GlideLoc fallhekkere
- 2 åpne nøkler, størrelse 19
- 2 åpne nøkler, størrelse 17
- 1 åpen nøkkel, størrelse 13
- 1 åpen skiftenøkkel, størrelse 10
- 1 momentnøkkel 10-50 Nm med mutterstørrelser 13,17,19
- 1 åpen nøkkel for strukturbolter etter behov
- 1 gummihammere

### 2.4.4 Ladder markering

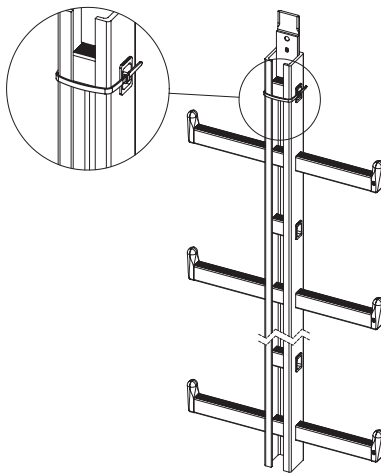
**Fig. 2.0** - Topp merking av stigenavsnittet: Ved montering av stigen må det røde plastbåndet alltid peke oppover.



**Fare!**

**Det røde plastbåndet på toppen av hver stigereksjon er ikke et sluttstopp!**

**Det forhindrer ikke fallhøvlen fra å glide ut av skinnen!**

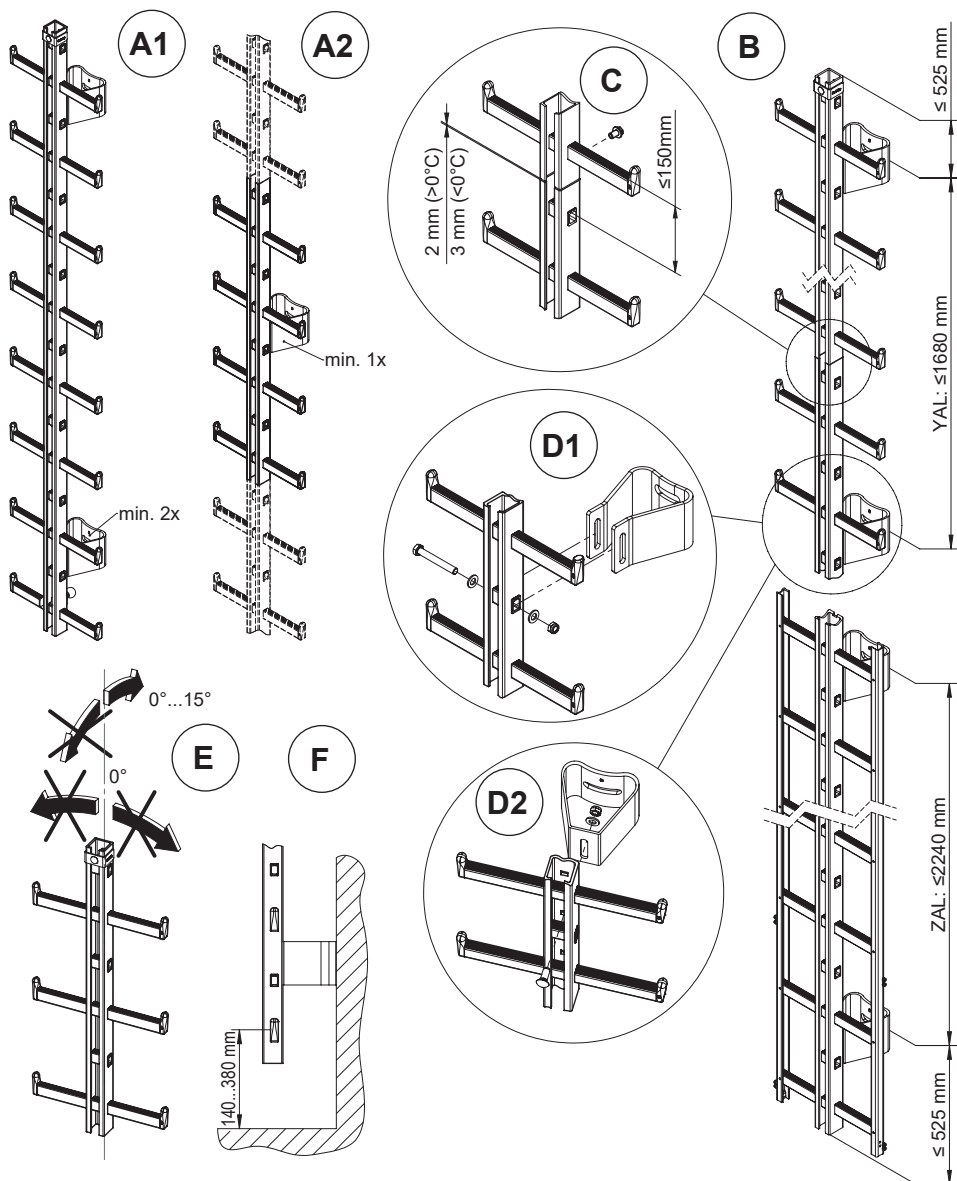


### 2.4.5 Fiksering av midlertidige stiger

Midlertidige stiger, for eksempel innsatsstiger (se avsnitt 2.5.16, 2.5.17) må kun installeres i kombinasjon med matchende fikseringselementer som angitt i Teknisk utvalgsguide.

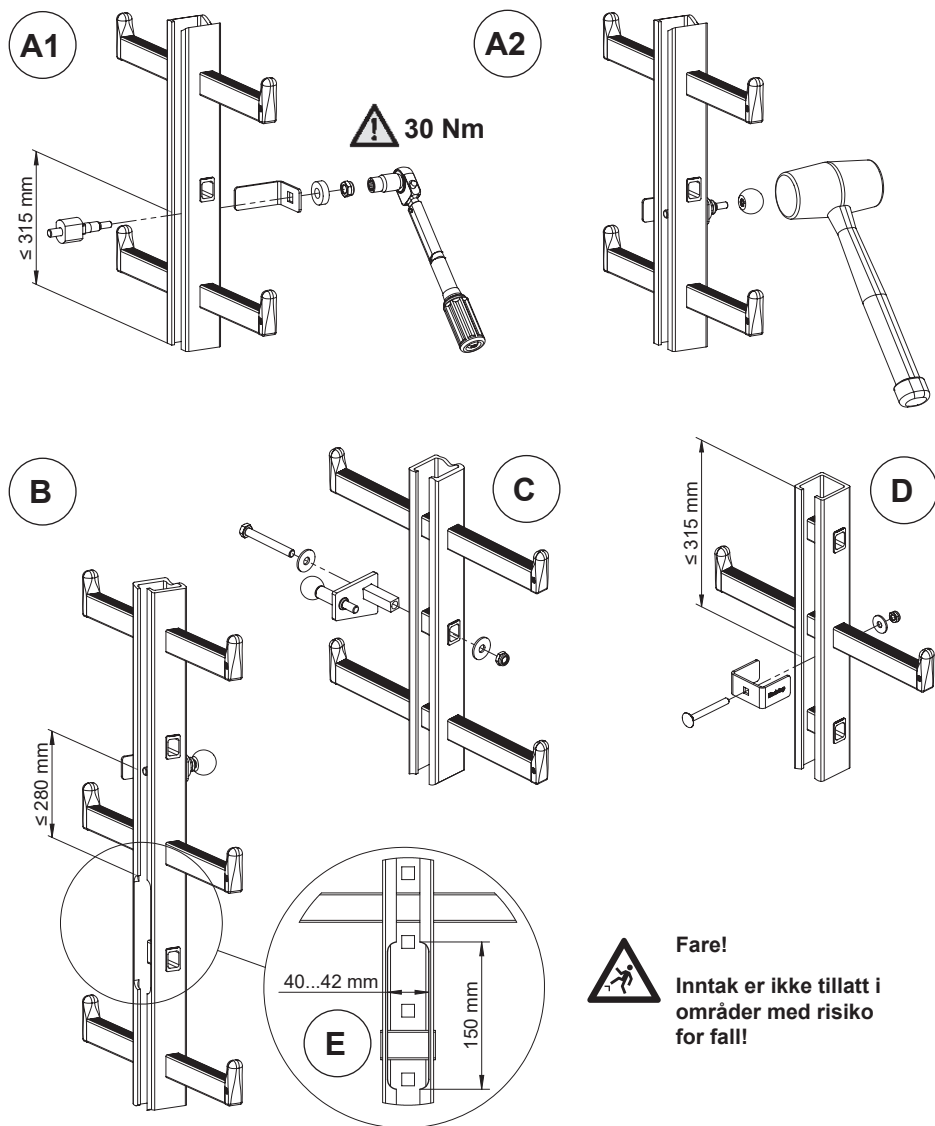
## 2.5 Installasjonsanvisning

### 2.5.1 Stigereksjoner



**Fig. 2.1** - Installere stigereksjonene: Antall fikseringer per klatresti (A1) og per stigereksjon (A2), fiksjonsavstander(B), stige feste (C) bakre (D1) og laterale (D2) festebraketter, Stigehelling (E) og avstand mellom bakke og første stige rung

## 2.5.2 Endestopp og utsparing



**Fig. 2.2** - Installer sluttstoppene

- A1/A2: Standard ende stopp
- B: Endestopp over en skinneform
- C: Sidestopp for begrenset plass
- D: Stiv ende stopp, topp
- E: Ennsparingsdimensjoner

### 2.5.3 Øvre stige ende med og uten skinnforsterkning

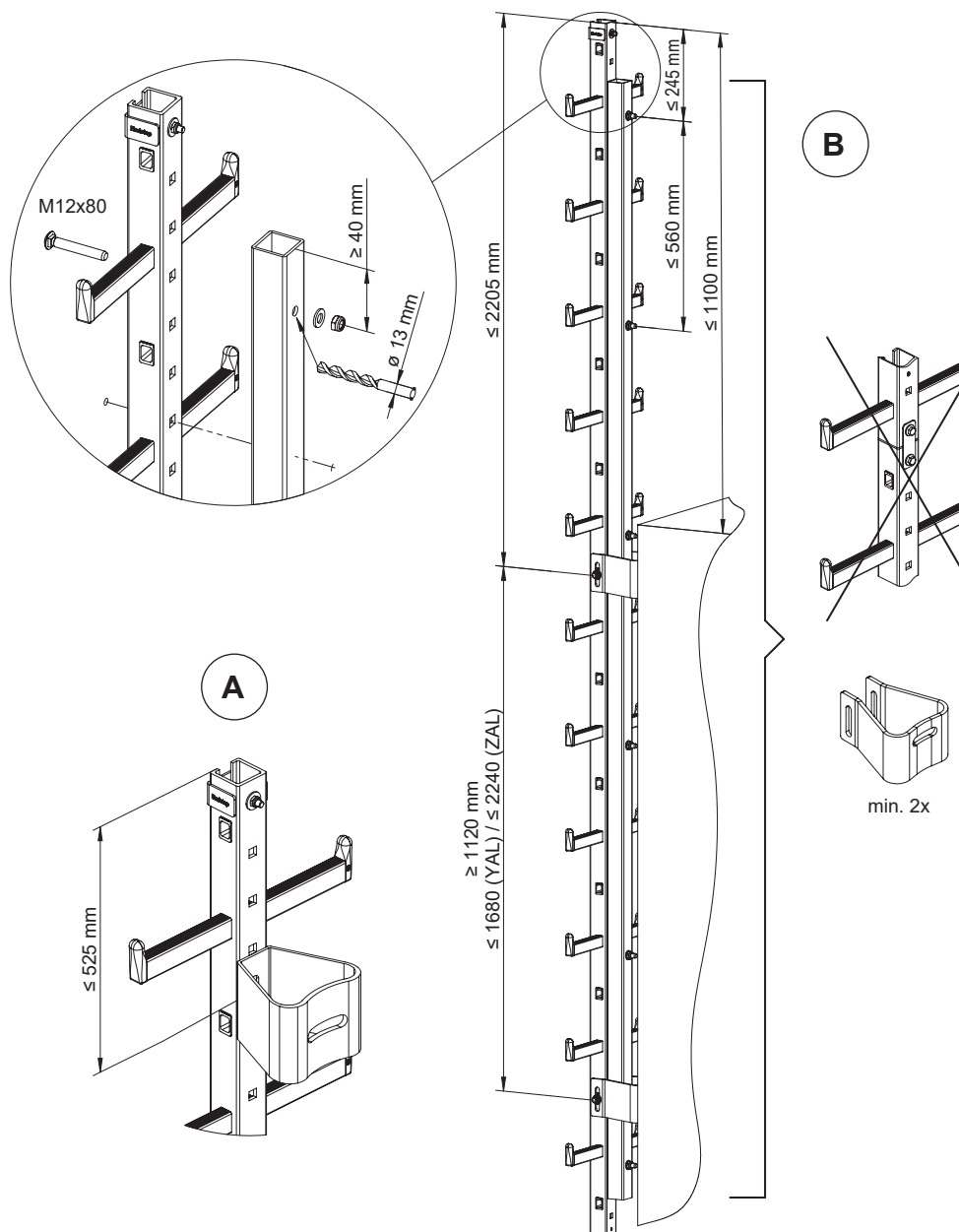


Fig. 2.3 - Øvre stige ende uten (A) og med (B) skinnforsterkning

## 2.5.4 Folding and swivel footrests

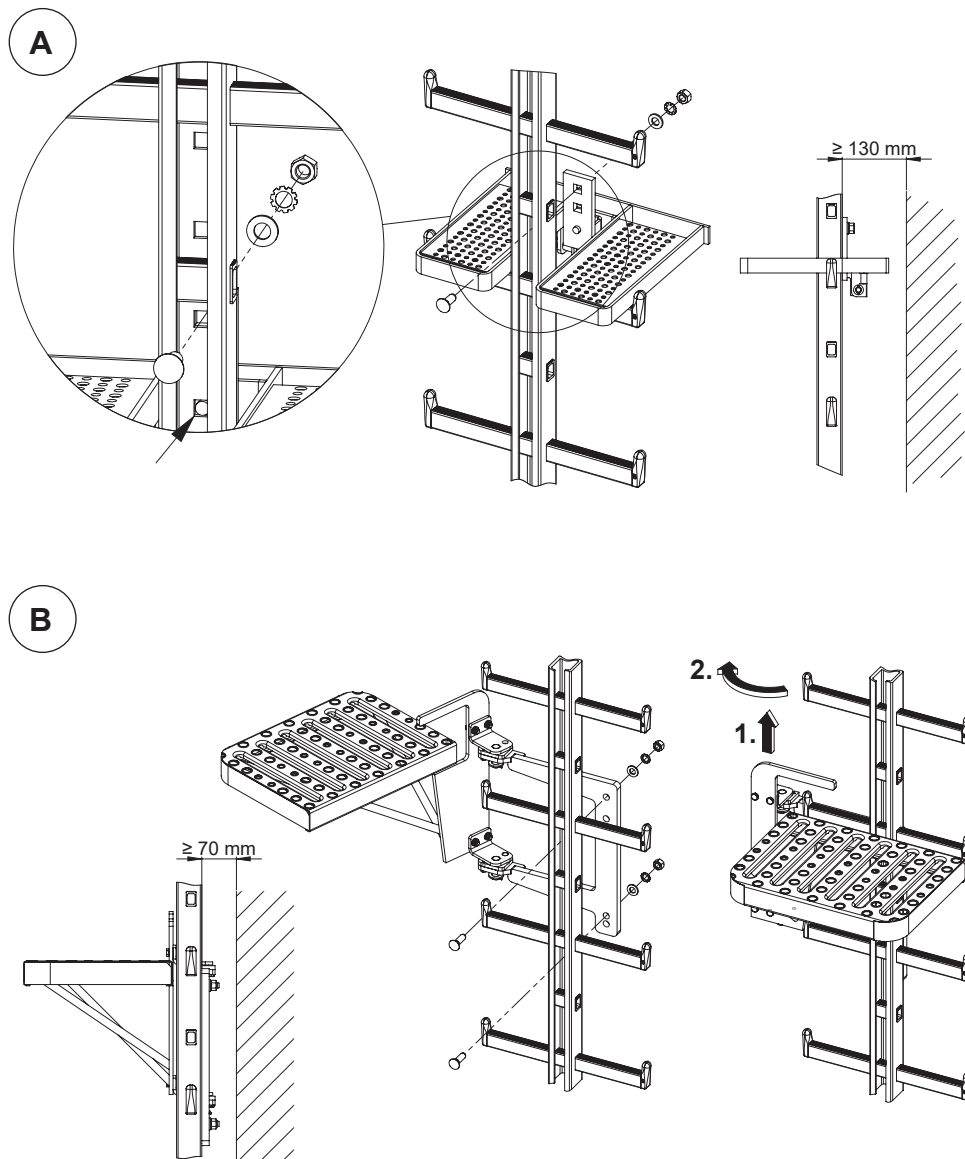
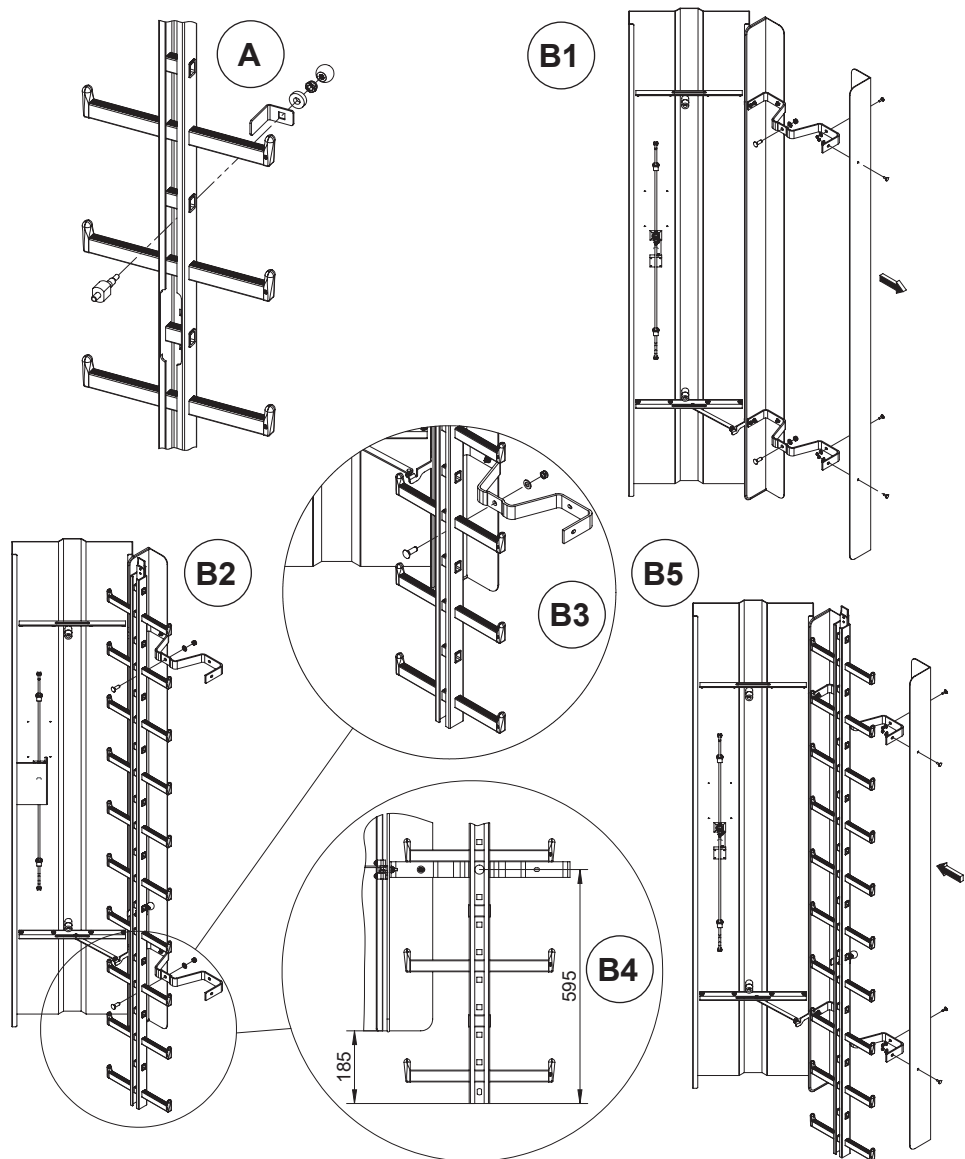
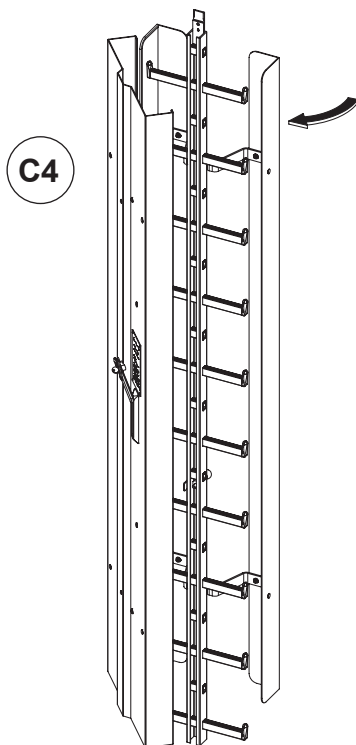
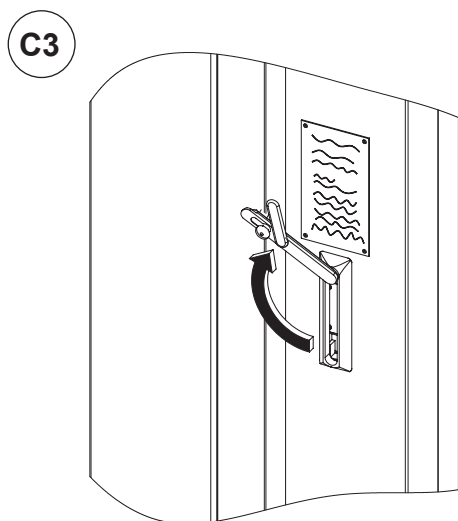
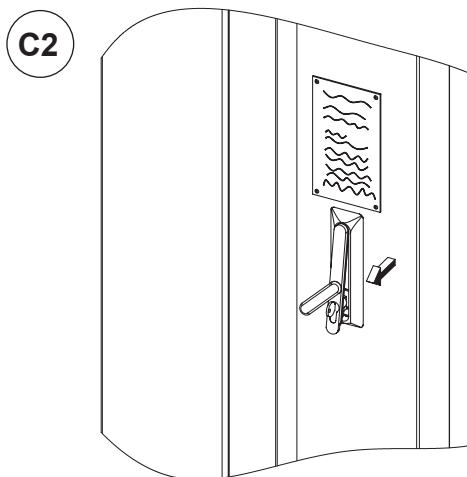
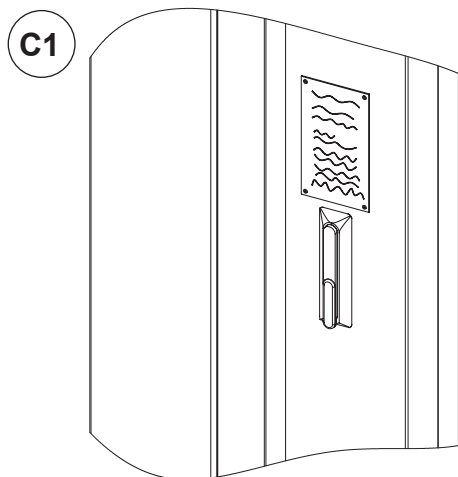


Fig. 2.4 - Sammenleggbart fotstøtte (A), svingbart fotstøtte (B)

## 2.5.5 Dreibart aluminiumsdeksel (venstre / høyre hengslet)



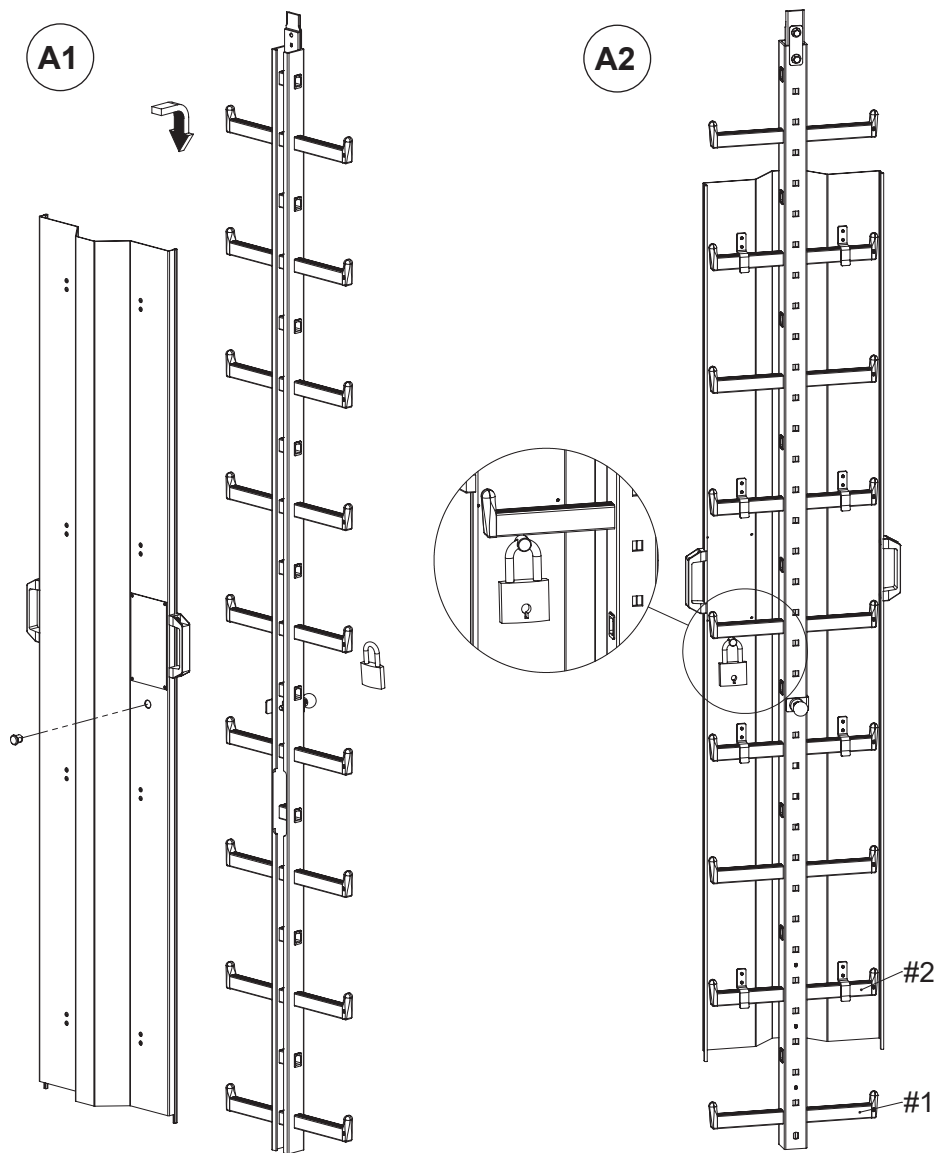
**Fig. 2.5 - Venstre hengslet dekselplate - Installasjon:** A: Montering av stoppet  
B1: Fjerne sidepanelet  
B2, B3, B4: Installere dekselplaten Avstander  
B5: Montering av sidepanelet



**Fig. 2.6** - Dreibart dekselplate - åpning: C1-C4: Lås opp og åpne døren; Lukking og låsing i omvendt rekkefølge



## 2.5.6 Dekselplate for hekling, med håndtak



**Fig. 2.7** - Dekselplate for hekling, med håndtak: A1: Hekke på dekselet  
A2: Låser dekselet

## 2.5.7 Utgangs Seksjon

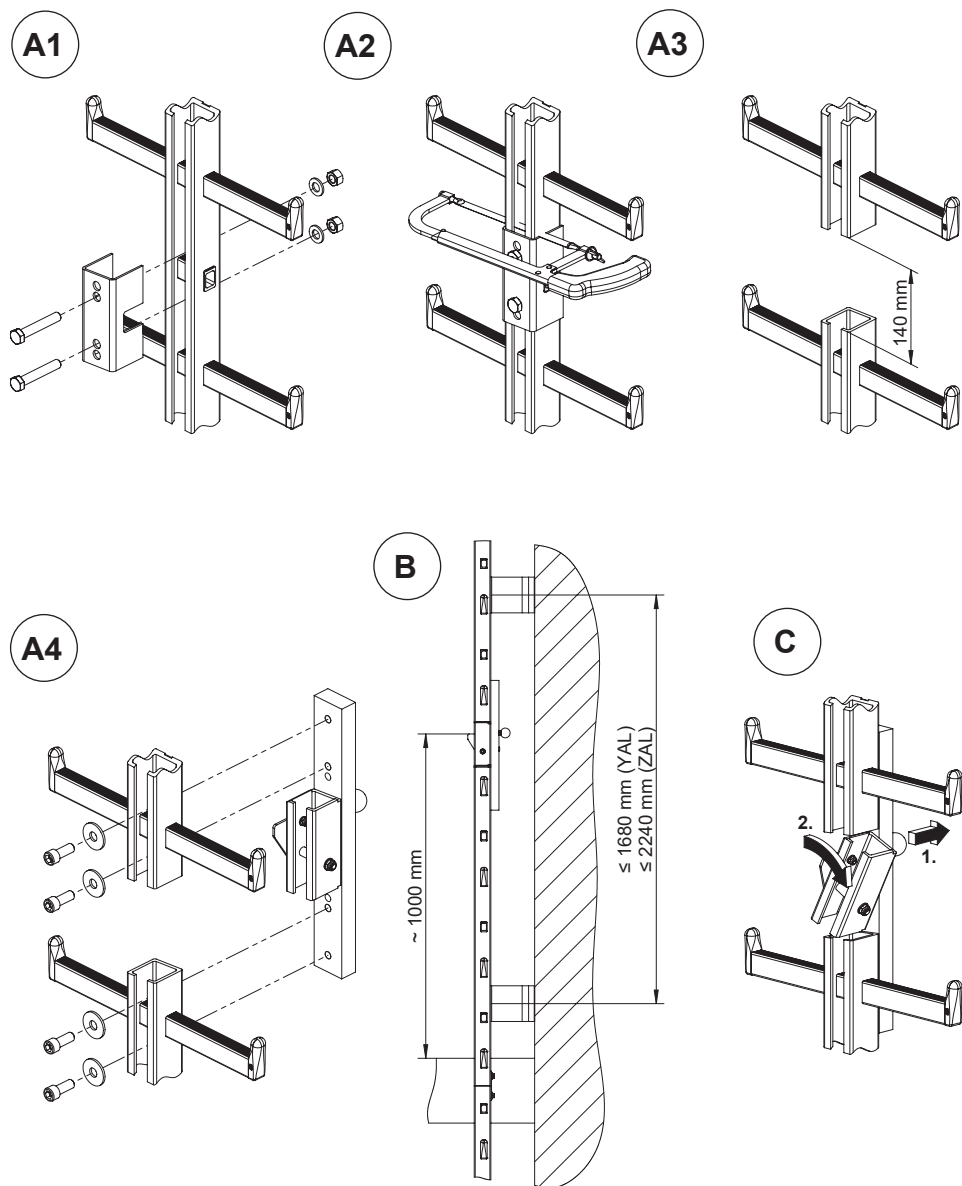
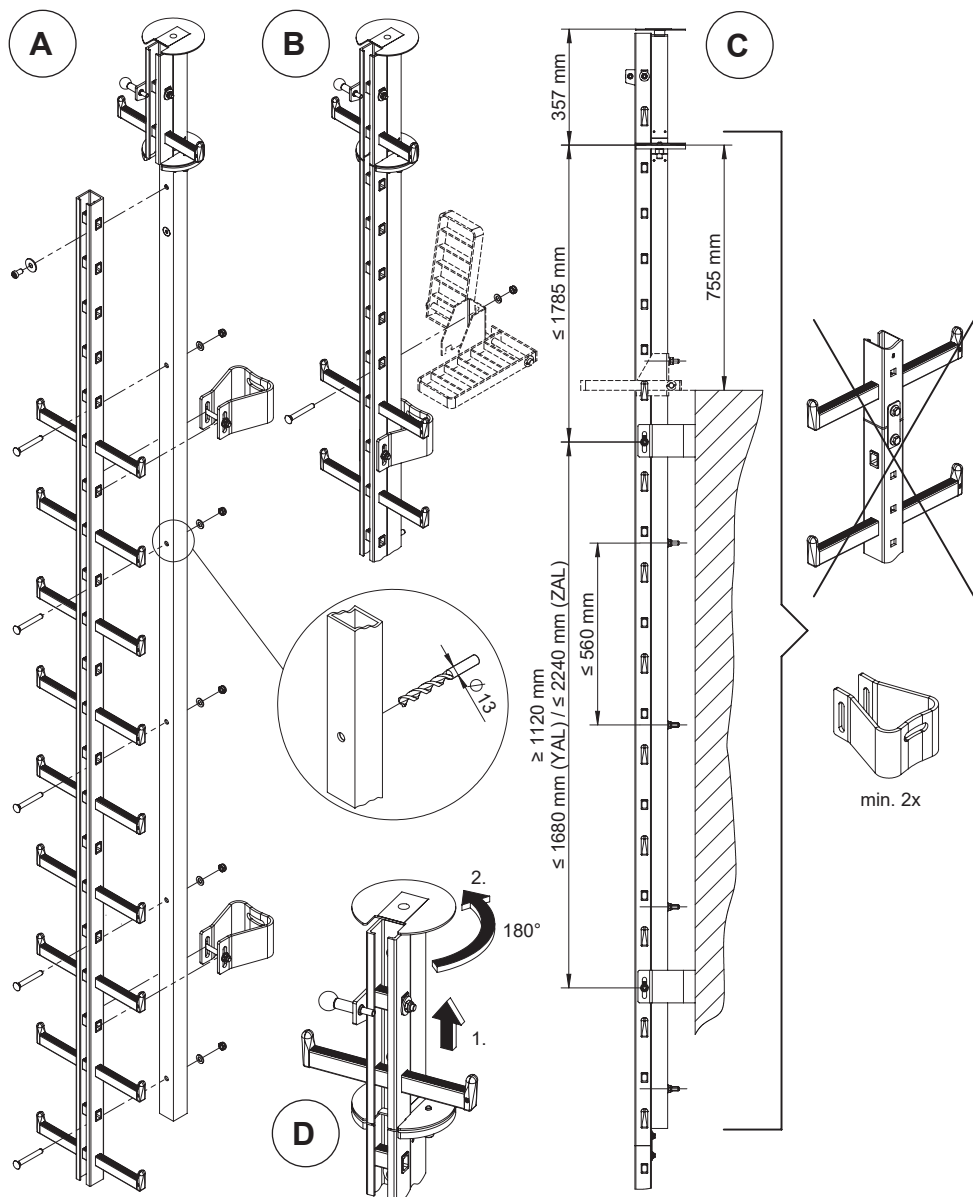


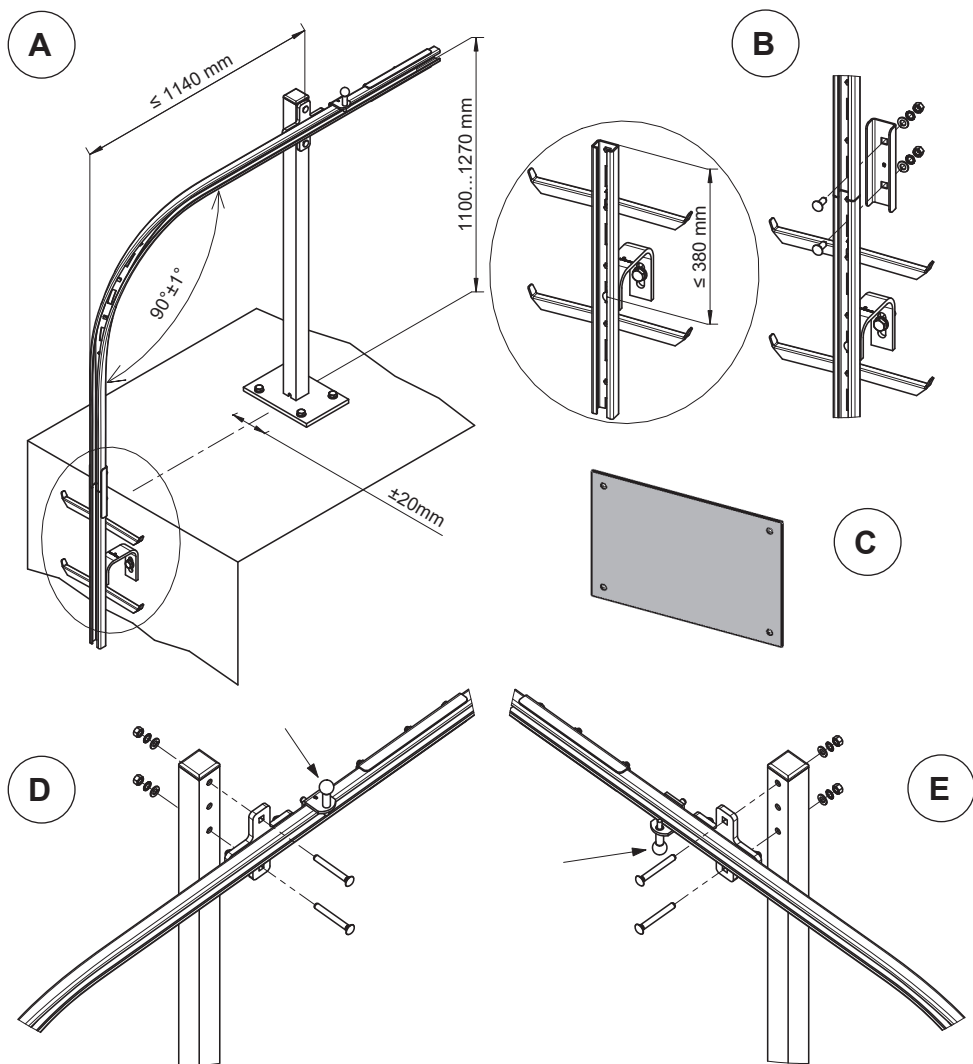
Fig. 2.8 - Utgangsseksjon: montering (A1...4), dimensjoner (B) og drift ((C)

## 2.5.8 Roterende utgangsseksjon



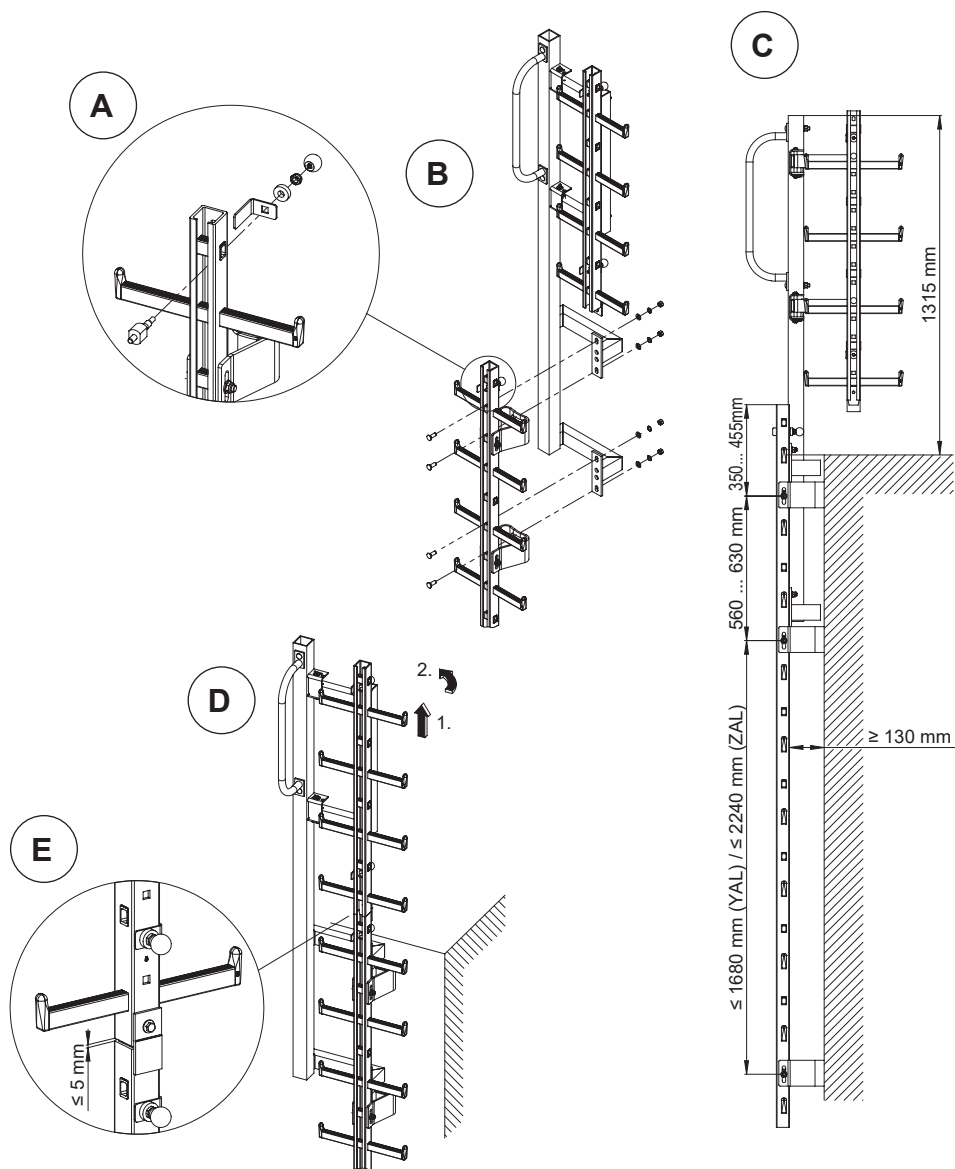
**Fig. 2.9** - Montering av rotasjonsutgangsseksjon (A), montering av fotstøtte (B) Dimensjoner valgfri (C) og drift (D)

## 2.5.9 Vridet bytte over jernbane



**Fig. 2.10** - Vridet endring over skinne : A: Dimensjoner (utgang til høyre)  
 B: Monteringskobling  
 C: ID-plate som skal festes neste gang  
 D: Montering utgang høyre (ende stopp opp)  
 E: Assembly exit left (end stop downwards)

## 2.5.10 Svingtak utgang venstre / høyre



**Fig. 2.11** - Pivot takutgang "venstre": A: Monterings sluttstopp D: Drift  
B: Montering takutgang E: Maksimal mellomrom i låst modus mode  
C: Dimensjoner

## 2.5.11 Vri bord med 4 fikseringsbeslag

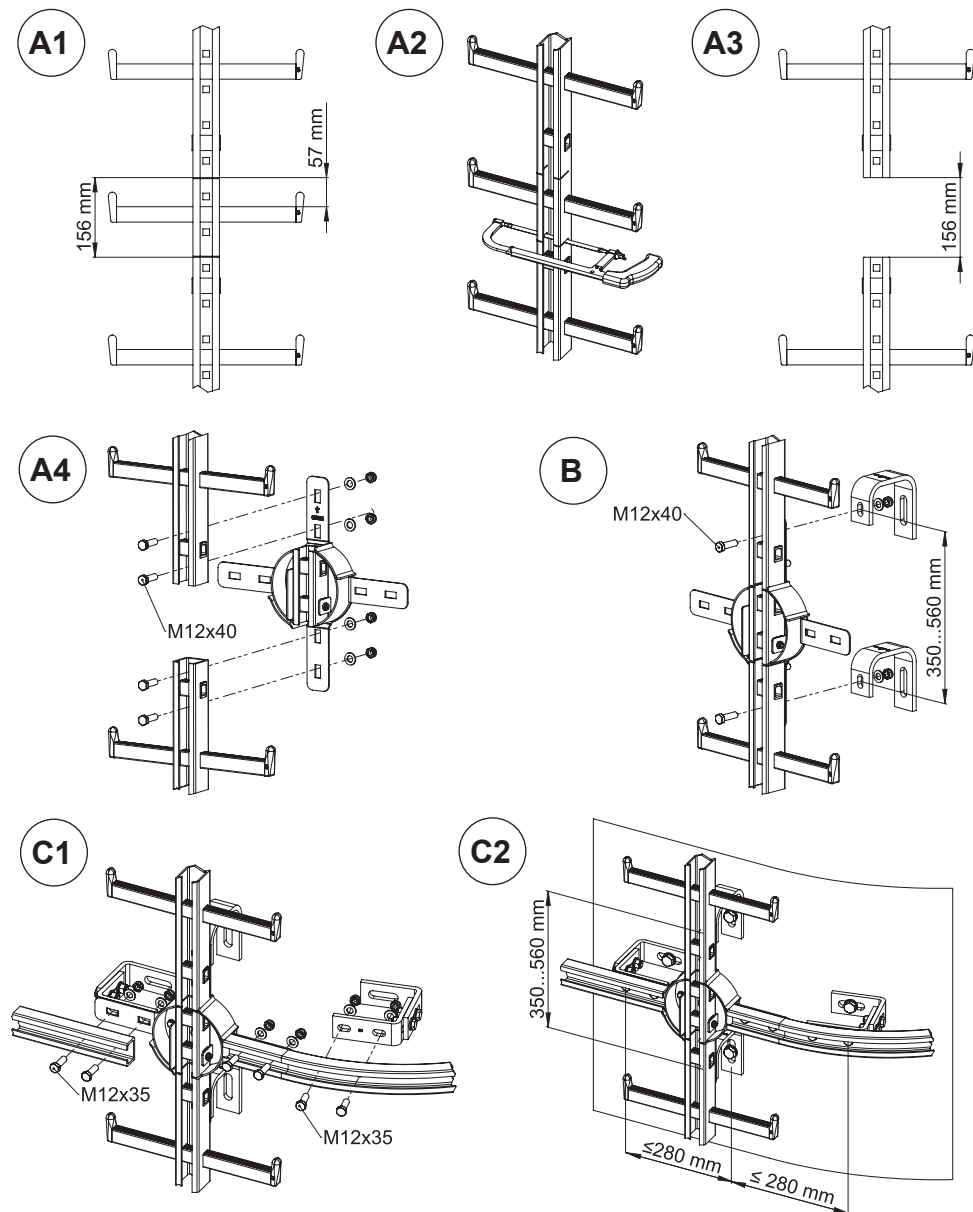
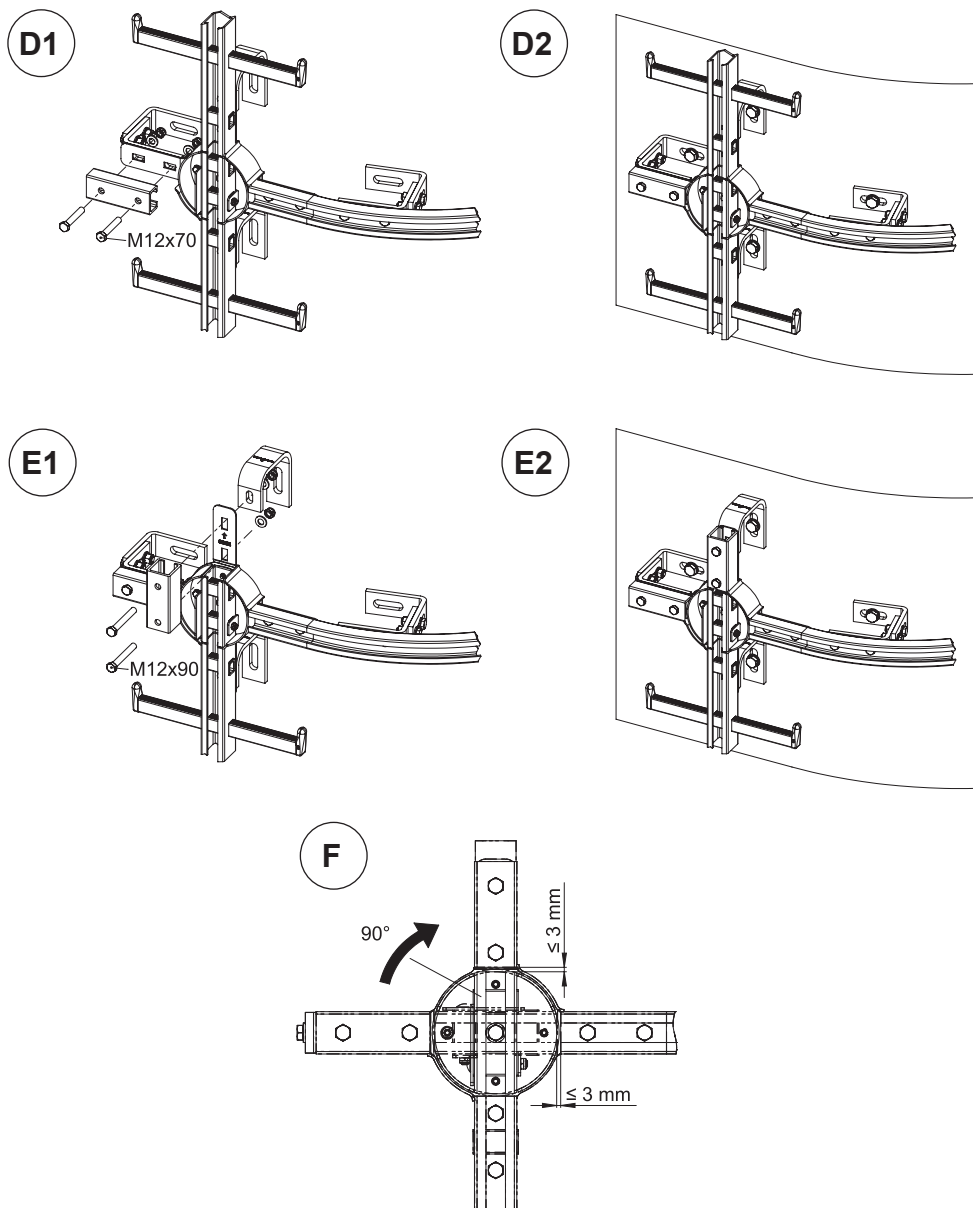


Fig. 2.12 - Vri bord med 4 beslag:

A1-A4 Monteringsbord

B: Dimensjoner og montering av vertikale beslag

C1-C2: Installasjon med 4 tilkoblinger



**Fig. 2.13** - Drei bord med 4 beslag - alternativer:  
 D1-D2: Installasjon med 3 tilkoblinger (1 stoppprofil)  
 E1-E2: Installasjon med 2 tilkoblinger (2 stoppprofiler)  
 F: Drift og gap dimensjoner

## 2.5.12 Vri bord med holder

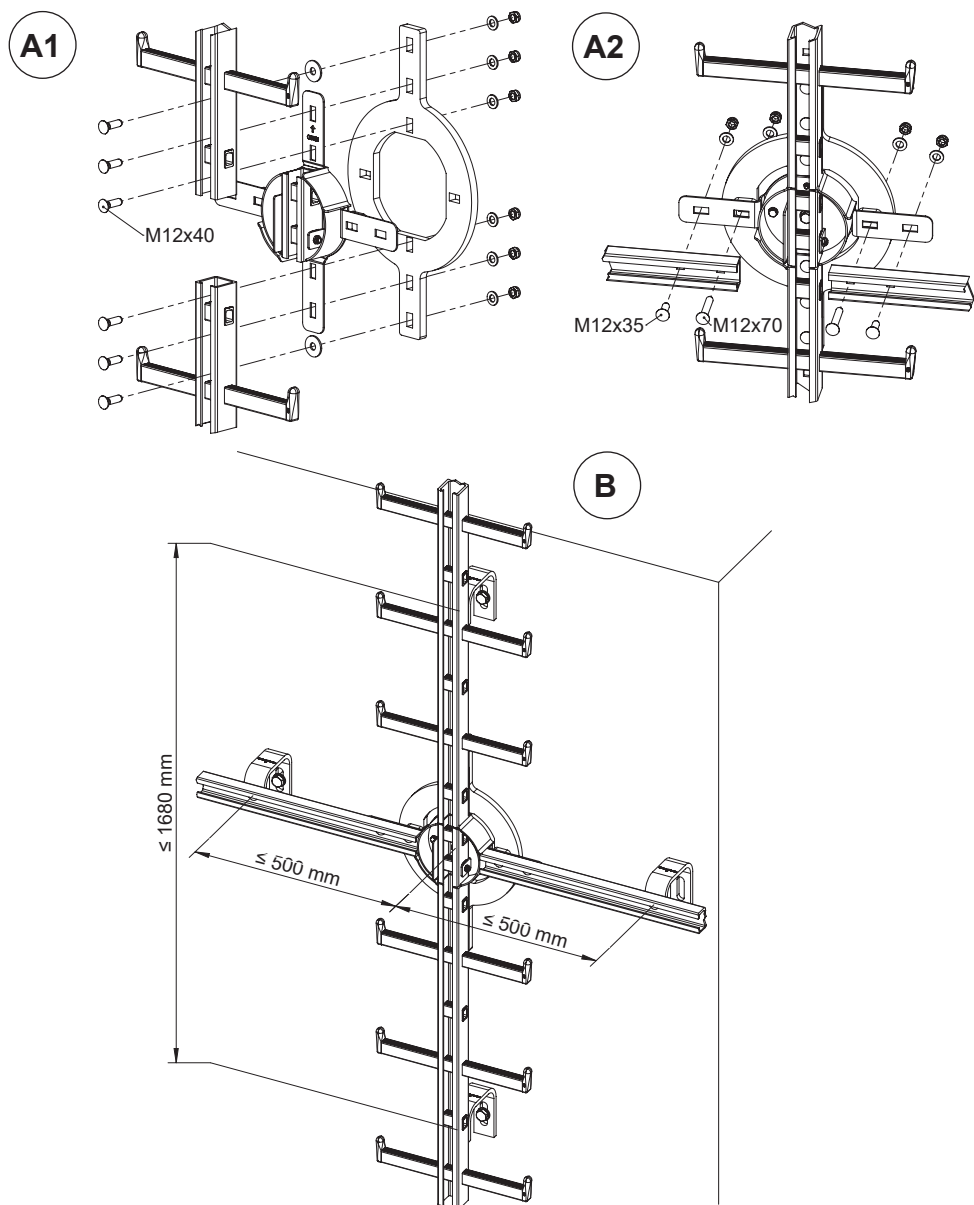
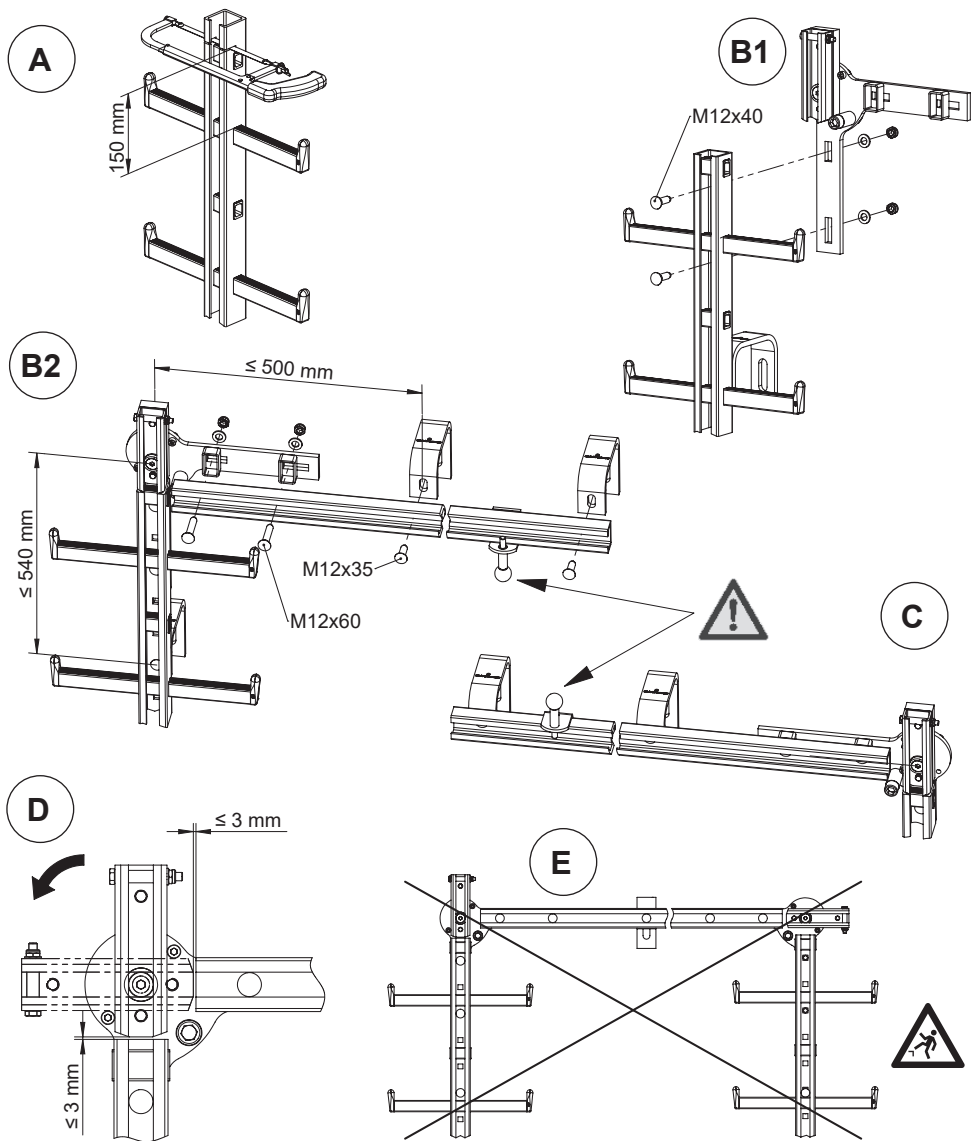


Fig. 2.14 - Vri bord med holder:

A1-A2 Monteringsbord med holder  
B: Brakettavstander



### 2.5.13 Ho-Ver Vri bord



**Fig. 2.15 - Ho-Ver turn table:** A: Kortere stigen

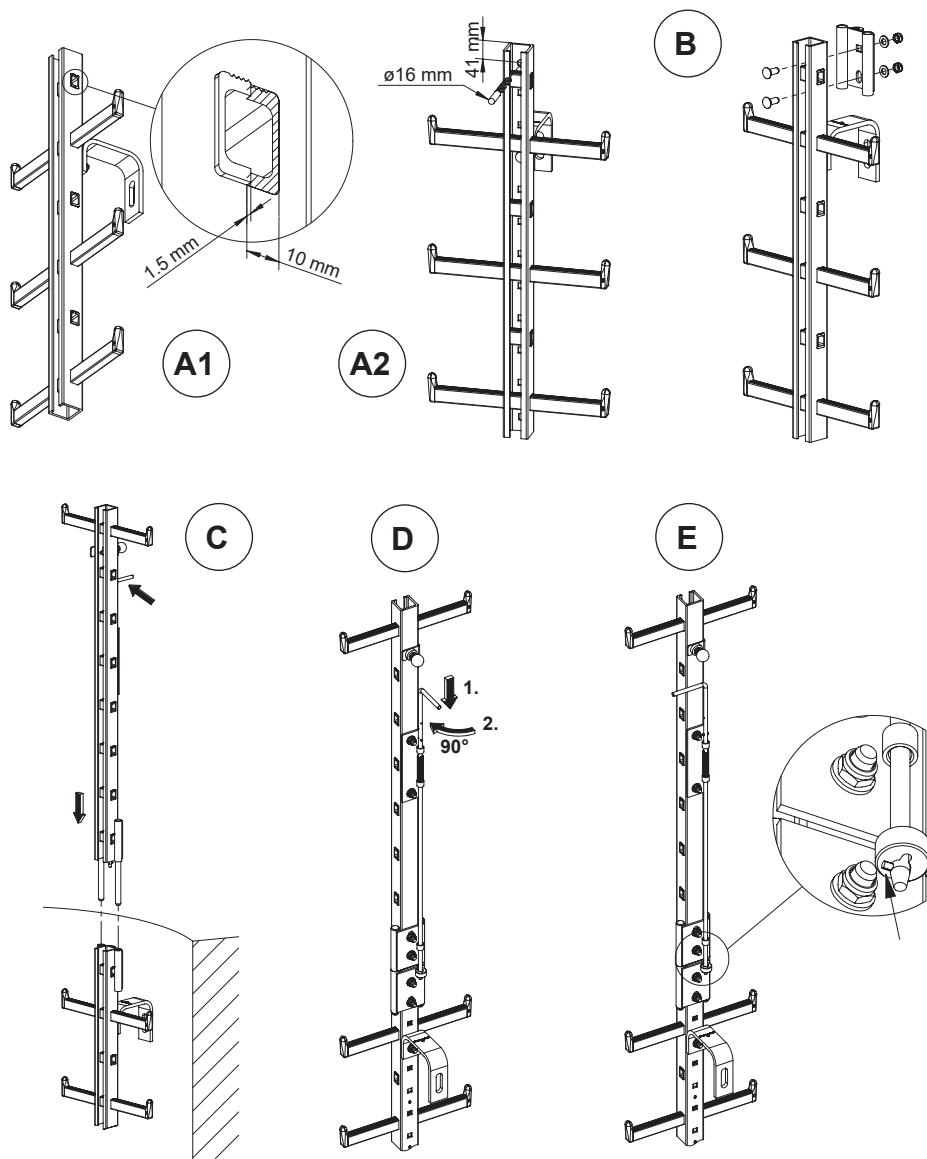
B1, B2: Assembly and dimensions, rightward version - **Sluttstopp nedover**

C: Venstreversjon - **Sluttstopp oppover**

D: Drift og gap dimensjoner

E: Forbudt montering

## 2.5.14 Aksel inn i enheten



**Fig. 2.16 - Montering aksel inn i enheten:** A1/A2: Maskinering (A1: Abrading; A2: Drilling)  
 B: Monteringskobling  
 C: Sett inn aksel inn i enheten  
 D/E: Låsing

## 2.5.15 Innsatsstige for hekling fra under

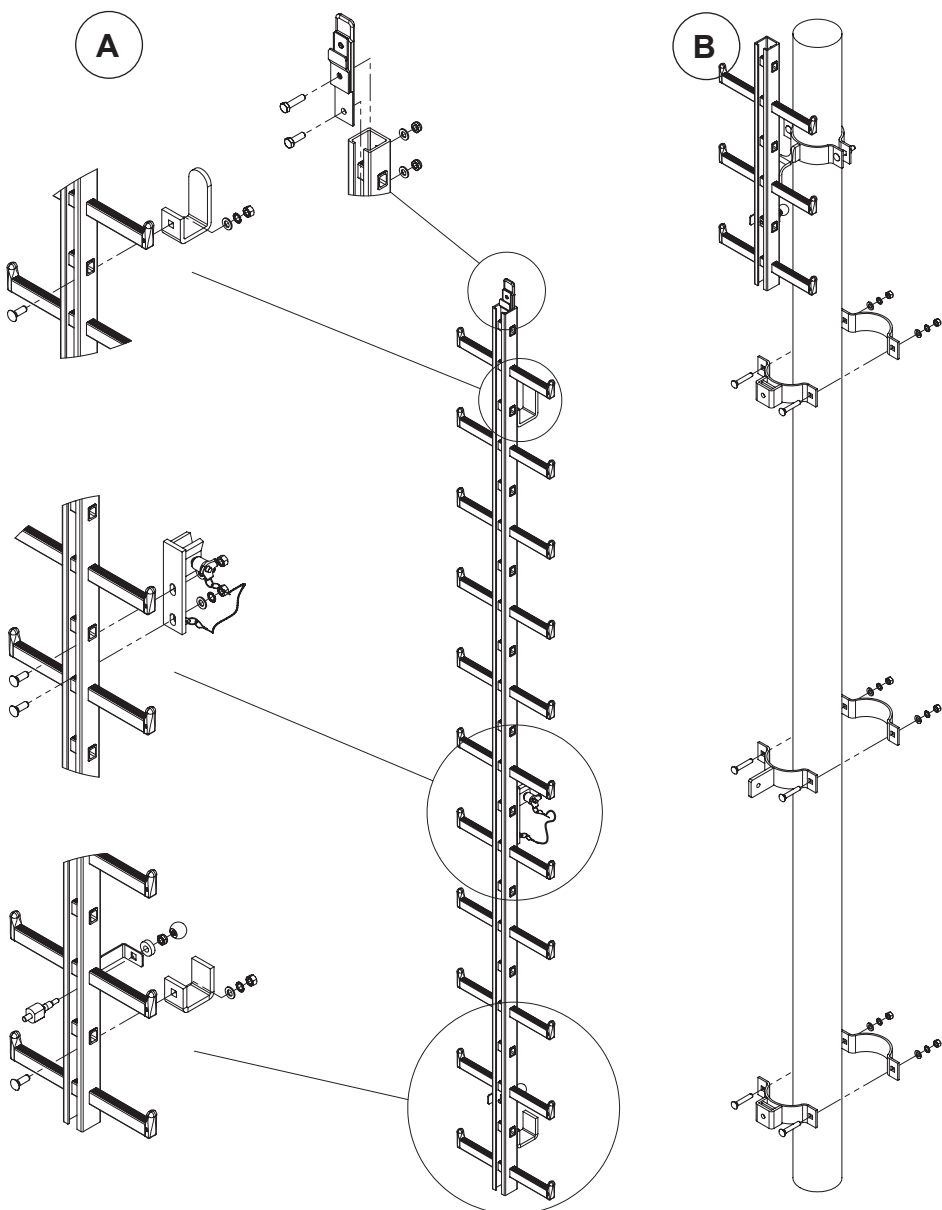
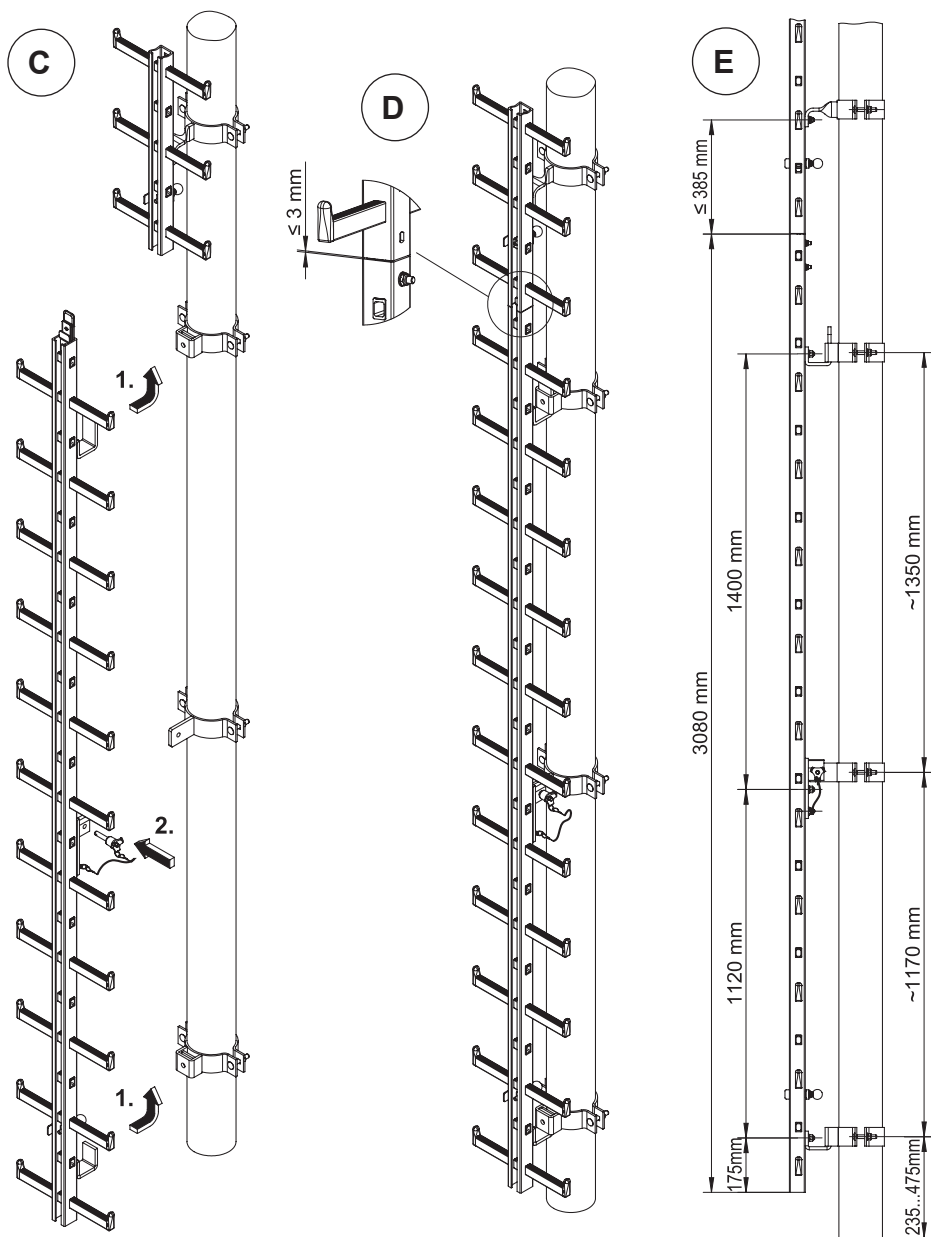


Fig. 2.17 - Monteringsinnleggsstige:

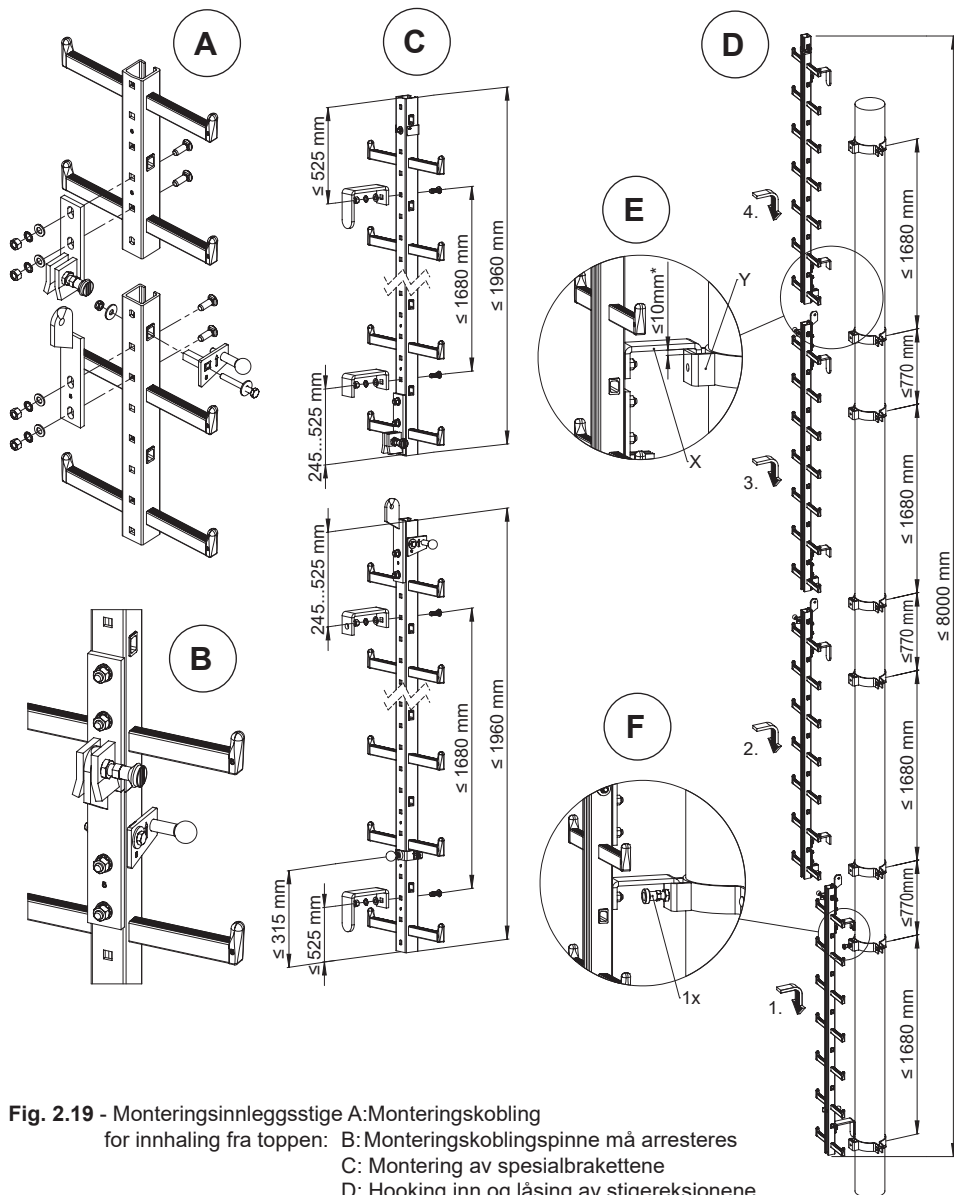
A: Monteringsbraketter

B: Monteringsklemmer



**Fig. 2.18 - Monteringsinnleggsstige :** C: Montering av stigen  
 D: Klar til bruk Maksimal gap  
 E: Dimensjoner

## 2.5.16 Innsatsstige for innhaling fra topp



**Fig. 2.19** - Monteringsinnleggsstige A: Monteringskobling for innhaling fra toppen: B: Monteringskoblingspinne må arresteres C: Montering av spesialbrakettene D: Hooking inn og låsing av stigeresjonene E: Maks. Brakettgap \* F: Arrestert låsestift i toppbraketten av 1. del

\* Merk: Minst 2 parenteser (X) må sitte på underkonstruksjonen (Y) - uten hull!

## 2.5.17 Bevegelig stige seksjon

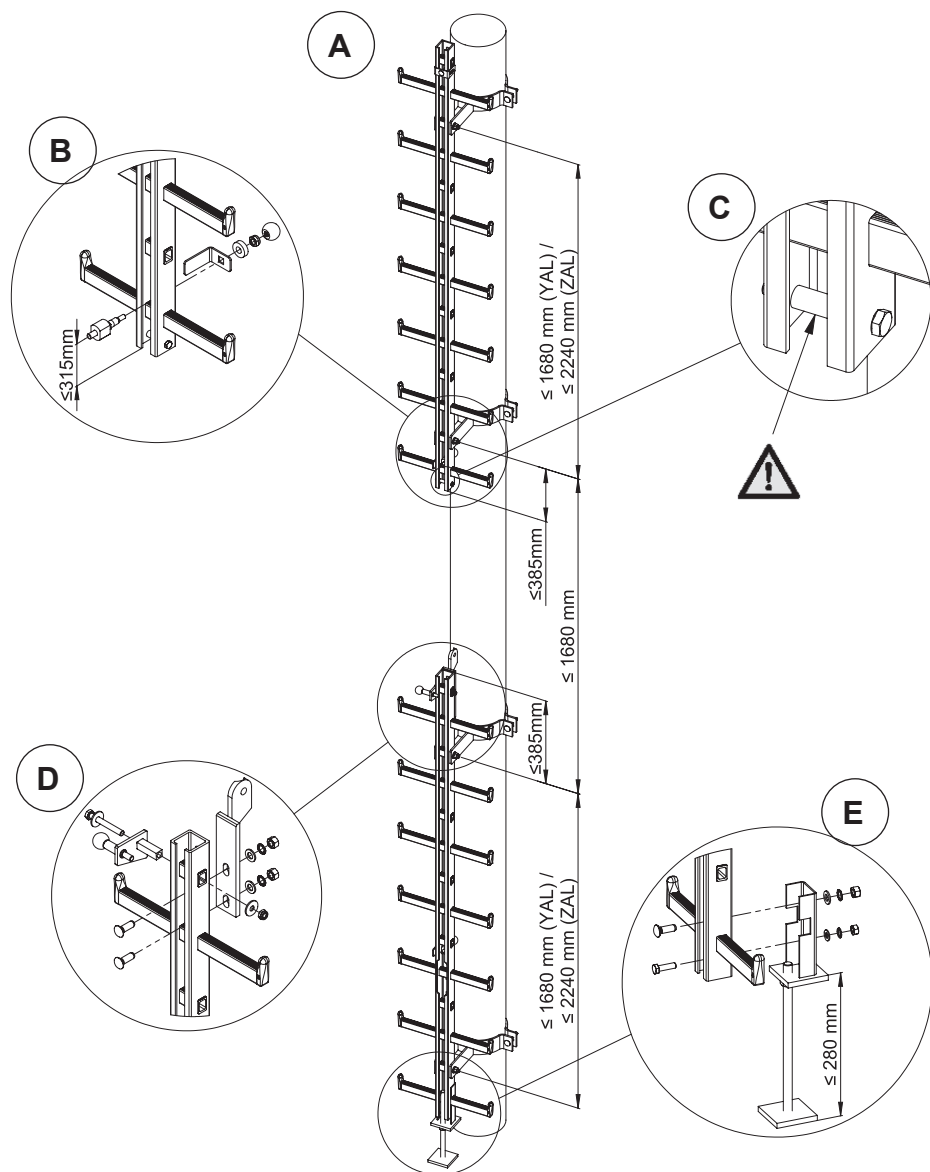


Fig. 2.20 - Montering flyttbar

A: Fiksjonsmål

B: Endestopp

C: Styrestift (forhåndsmontert)

D: Nedre koblingsdel og sluttstopp

E Ladderfiksering for bunn

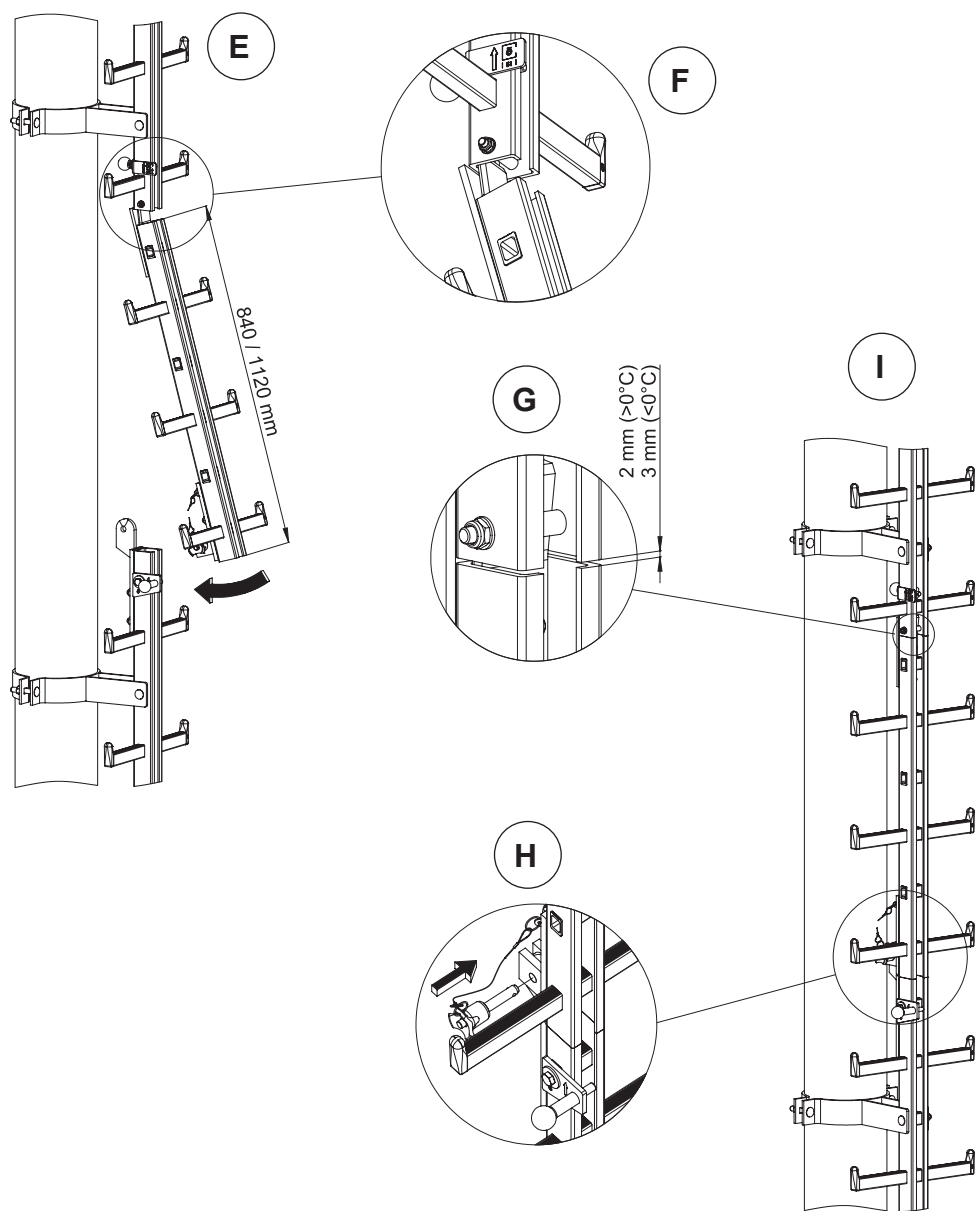


Fig. 2.21 - Bruk av bevegelig stige seksjon: E/F: Sett inn stigen H: Sett inn låsestiften G: Anbefalte hull I: Ladder klar til bruk

## 3 BRUK

Vær også oppmerksom på avsnittet “2.2 Kontroller før bruk”.

### 3.1 Forventet feilbruk

Hver bruker må bruke en separat hekkearter! Kun sammen med Söll GlideLoc fall arresteringsystem CE-sertifiserte fallavledere godkjent av Produsenten må brukes.



**Fare!**

**Ikke bruk fall arresteringsystemet uten en godkjent hekkearter. Vær oppmerksom på at ikke å overholde anbefalingene i denne håndboken, kan du utsette deg eller andre brukere av dette hengelsessystemet til alvorlige risikoer for fall fra høyden og følgelig til kroppsskader eller til og med død.**

Ytterligere informasjon når det gjelder å unngå misbruk av Söll GlideLoc høstarbeidssystemet, finner du i brukerhåndboken til den respektive hekkearteren.

### 3.2 Bruke fall arrestasjonssystemet

Den riktige bruken av Söll GlideLoc falleventyrssystemet er beskrevet i brukerhåndboken til høstavledere.



**Fare!**

**Ikke bruk fall arresteringsystemet, med mindre du har lest og forstått fallboksen brukerhåndboken.**



**Fare!**

**Ikke koble fra fall arresteringsystemet hvis det er fare for fall eller med mindre du er sikret mot høst!**

### 3.3 Nødprosedyrer

It is essential that the operator of the Söll GlideLoc fall arrest system has an emergency rescue plan in place, which takes into account all possible emergencies that may occur while using the fall arrest system and which enables an immediate rescue of the user in case of a fall from height.



## 4 AFTER-BRUK INFORMASJON OG VEDLIKEHOLD

### 4.1 Rengjøring

Grunnleggende omsorg for alt Honeywell Fall Protection-utstyr vil forlenge levetiden til enheten eller systemet, og vil bidra til ytelsen av den viktige sikkerhetsfunksjonen. Rengjør systemkomponenter regelmessig for å fjerne smuss, maling, korrosive stoffer, forurensninger eller andre materialer som kan ha akkumulert.

Det anbefales at soapsuds brukes til rengjøring.. Ikke bruk aggressive kjemikalier som alkohol, syrer eller alkalier til rengjøring!

### 4.2 Inspeksjon

Söll GlideLoc fall arrestasjonssystemet bør inspiseres regelmessig etter behov, men systemet må inspiseres minst en gang **hver 12 måneder**. Unormale miljøforhold (smuss, støv, kjemiske påvirkninger, temperatur, UV-stråling og andre) kan kreve hyppigere vedlikeholdsintervaller. Spør kundeservicepersonen (SCS, se avsnittet „1 Innledning, Kontakt) ansvarlig for ditt område for råd.

Vær alltid oppmerksom på Produsentens instruksjoner og lovbestemmelser når du inspiserer.



#### Advarsel!

**Inspeksjoner må kun utføres av produsenten eller av den autoriserte personen eller kroppen.**

**Fullmakten kan kjøpes gjennom en trening og regelmessig oppdatering av produsenten.**

**Herved mottatt sertifikat er gyldig i 3 år og tillater å utføre regelmessig**

**Inspeksjoner av Söll systemer.**



#### Viktig!

**Hvis fallstanssystemet ikke har vært brukt i en periode som er lengre enn 1 år, må det inspiseres før det brukes igjen.**



#### Fare!

**Et defekt fall arrestsystem eller en som har blitt utsatt for stress som følge av et fall, skal ikke lenger brukes og må fjernes fra drift. Den kan bare brukes igjen hvis en autorisert person eller et organ godkjenner slik bruk skriftlig.**



#### Advarsel!

**En godkjenning for inspeksjoner inkluderer ikke autorisasjon til å utføre reparasjoner. (Vennligst se avsnittet “4.4 Reparasjon”)**

### 4.3 Godkjenning og regelmessige inspeksjoner

Godkjenning og regelmessig inspeksjon må utføres i henhold til sjekklisten i APPENDIKS 1. Identifiserte feil skal dokumenteres i listen over APPENDIKS 2.

### 4.4 Reparer

Kun produsenten eller en person utpekt av produsenten har lov til å utføre reparasjoner.

Komponenter med mekanisk skade (f.eks. Som følge av fall) må byttes ut.

Bruk kun originale reservedeler eller de som er godkjent av Produsenten når du utfører reparasjoner.

For ytterligere informasjon om tilgjengeligheten og egnetheten til reservedeler, vennligst kontakt kundeservicepersonen som er ansvarlig for ditt område. (Se avsnittet „**1 Introduksjon**“).Utførte reparasjoner skal dokumenteres i listen over APPENDIKS 2

# 5 DIVERSE

## 5.1 Identifikasjon

### a) Merkeskiltet

Identifikasjonsplaten (fig. 5.1) På tilgangspunktene inneholder følgende informasjon. **Nåtiden På identifikasjonsplaten er obligatorisk og den må ikke fjernes.**

**Ved hver regelmessig inspeksjon må lesbarheten kontrolleres.**

1. Produsent, leverandør eller importør
2. Typebetegnelse: Söll GlideLoc
3. Produktbeskrivelse: Fallbeskyttelsessystem
4. Versjon (C-AL, C-A4, C-St, RC-AL)
5. Henvisning til batchnummer
6. Installasjonsdato
7. Installasjonsnummer (merket internt av installatøren)
8. Neste inspeksjonsdato
9. Gjeldende standard og år / Teknisk spesifikasjon:  
EN 353-1:2014+A1:2017
10. Merk og identifikasjonsnummer til overvåkingsorganet for fallbeskyttelsessystemet: CE158, DEKRA Testing and Certification GmbH
11. Teknisk regulering av Tollunionen
12. Konformitetsmerke for Den Eurasiske økonomiske union
13. Piktogram som gir brukeren beskjed om å lese instruksjonene
14. Piktogram som gir brukeren beskjed om å bruke høstbeskyttelsesutstyr
15. Merk: Bruk kun med sele EN 361 og Söll fallavstenger EN 353-1 for bruk i Söll GlideLoc-systemer (Merk: En kombinasjon med komponenter eller elementer fra andre produsenter er ikke garantert av Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co.. KG

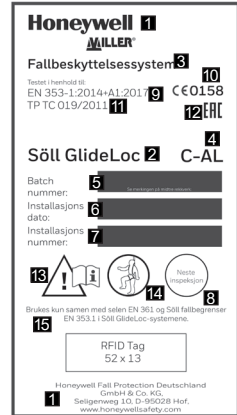


Fig. 5.1 - Identifikasjonsplate

## 5.2 Meldte organ

Systemet er sertifisert ved EC-type test:

DEKRA Testing and Certification GmbH, Dinnendahlstraße 9, D-44809 Bochum, Germany, CE 0158.

# TILLEGG 1: Godkjennelses- og inspeksjons sjekkliste for Söll GlideLoc fallstyringsystem

De regelmessige inspeksjonene må utføres etter behov (f.eks. Etter bruk på mer enn ett år eller på grunn av spesielle / unormale miljøforhold) eller minst hver 12. måned under hensyntagen til lovkravene, bruksvilkårene og Driftsforhold.



## Viktig!

**Hvis datoene hvor systemet er brukt, er mer enn et år fra hverandre, må systemet inspiseres av en autorisert person eller et bestemt organ før den påtatte neste bruk som beskrevet ovenfor.**

De vanlige inspeksjonene er nødvendige da brukerens sikkerhet er avhengig av utstyrets effektivitet og holdbarhet.

## Strammemomenter

Vi anbefaler følgende momentkrefter for å feste festeskruene:

Skrue materiale	Galvanisert stål, 8.8			Rustfritt stål		
Storleik	M10	M12	M16	M10	M12	M16
Dreiemoment	20Nm	25Nm	60Nm	25Nm	30Nm	65Nm

## Kontrollaktiviteter

(Vennligst kryss ut ikke anvendelige deler.)

Hver stige seksjon / styreskinne er montert med minst ett festebrakett.

Maksimal monteringsavstand har ikke blitt overskredet. (Se avsnittet "2.5 Installasjonsinstruksjoner").

Maksimal gapbredde på 7 mm ved godkjenning eller regelmessig inspeksjon er ikke overskredet.

Avstanden mellom bakken og den øvre siden av den første rungen (140 - 380 mm) har blitt opprettholdt.

Alle boltforbindelser er strammet og sikret mot løsring.

Skruforbindelsene som er forhåndsinstallert på anlegget ble sjekket.

Alle tilgangs- og utgangspunkter er utstyrt med stoppesteder.

Stigereksjoner / styreskinner med utsparinger er kun montert i begynnelsen av Klatresti (i områder uten risiko for fall).

Høstoppløseren kan kun settes inn i klatringsbanen i applikasjonsretningen.

De tolerable stigeutskuddene (med / uten forsterkning) er observert.

## Sjekk notat

(Vennligst kryss)

JA NEI

## Kontrollaktiviteter

(Vennligst kryss ut ikke anvendelige deler. Ut!)

## Sjekk notat

(Vennligst kryss)

	JA	NEI
Den sentrale forsterkningen er skrudd på stigen / styreskinnen i maksimal avstand på 560 mm.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det er ingen koblingsdel i armeringsområdet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Armeringen spenner over de siste 2 monteringsselementene som er montert i en minste avstand på 1120 mm.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fotstøttene er montert i god form i henhold til gjeldende regler og retningslinjer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Typeskiltene er montert ved hver tilgang.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Systemoperatøren har minst to passende, sammen med Söll GlideLoc høstarbeidssystem CE-sertifisert - høstavledere på stedet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En teststigning / nedstigning har funnet sted.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kun komponenter levert av Produsenten har blitt brukt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Dreibart dekselplate</b>		
Dekselplaten er montert i henhold til spesifikasjonene.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beskyttelsesfolien er fjernet (ikke sikkerhetsrelatert).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dekselplaten kan åpnes og lukkes uten problemer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Låsemekanismen kan brukes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Dekselplate for hekling</b>		
Dekselplaten kan sikkert hengsles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Låsebolten i forbindelse med hengelås forhindrer uautorisert fjerning av dekselplaten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Utgangsseksjon</b>		
Låsebolten kan brukes og låses på plass i den svingbare delen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Den svingbare delen kan flyttes jevnt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fallavlederen kan settes inn / tas av fra den svingbare delen bare oppover.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Boltene levert av produsenten har blitt brukt til montering.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Roterende utgangsseksjon</b>		
Den roterende utgangsseksjonen er montert med minst 2 festeklemmer (minimale avstand på klemmene: 1120 mm).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maksimal avstand mellom nedre ende av utgangsseksjonen og øvre brakett (1785 mm) ar ikke blitt overskredet. (Se avsnittet "2.5.8 "2.5.8 Roterende utgangsseksjon")	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Den roterende delen kan enkelt dreies og låses på plass i sluttposisjonene.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Endestopet på den roterende delen er brukbar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En fotstøtte er tilstede og montert i henhold til forskriften.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Kontrollaktiviteter

(Vennligst kryss ut ikke anvendelige deler.)

## Sjekk notat

(Vennligst kryss)

JA NEI

### Vridet endring over skinne

Den vridde omskifterskinnen er festet på taket ved et passende størrelse vedlegg (f.eks. Vedleggsdel, del nr. 17509) ved hjelp av festekrysset.

Maksimal dimensjon på 1140 mm mellom forkanten på den vridde omstillingsskinnen og festepunktet er ikke overskredet.

Maksimal fri stigeprojeksjon av 385 mm ble ikke overskredet.

Vridde omskifterskinnen er installert med vinkel 90° +/- 1°.

Horisontal toleransegrense +/- 20 mm må ikke overskrides.

Endestoppet kan betjenes og er montert uavhengig av versjonen av den vridde omskifter skinnen, slik at det forhindrer at fallhullet settes inn feil.

Den vridde omskifterskinnen **har ikke** Montert i kombinasjon med Ho-Ver Turn-bord.

Den ekstra instruksjonsplaten "Twisted change-over rail" (delenummer 19808) er festet.

### Svingtak utgang

Dreieuttaket er montert i henhold til kravene (maksimal gap mellom faststige og svingelement 5 mm).

Avstanden mellom de to festebrakettene overstiger ikke 630 mm.

Den svingbare delen kan løftes og flyttes lett.

Den svingende delen låser på plass i sluttposisjonene.

Endestoppene er montert og kan betjenes ved den faste stigen og på Svingningselement.

### Snu bordet

Svingbordet er montert med 4 monteringsbeslag eller støttet / montert ved hjelp av en svingbordholder.

Den roterende delen kan svinges uanstrengt (fra vertikal stilling: 90 ° med urviseren).

Høstarmen passerer jevnt gjennom svingbordet.

Styreskinnene samt sikkerhetsblokkene er justert til svingbordet.

Trebordet **har ikke** Blitt montert kombinert med en vridd skift "venstre".

I tilfelle svingbordet brukes med Ho-Ver-svingbord, er fallskjæreren i den vertikale delen alltid i applikasjonsretningen (sikkerhetsstiften til hekkearteren er på høyre side).

## Kontrollaktiviteter

(Vennligst kryss ut ikke anvendelige deler.)

## Sjekk notat

(Vennligst kryss)

	JA	NEI
<b>Ho-Ver tur tabell</b>		
Den roterende sving delen kan svinges enkelt.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Monteringsbrakettene er montert i maksimal avstand på 560 mm fra vendepunktet til sving-delen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maksimal spaltbredde på 3 mm mellom svingavsnittet og styreskinner er ikke overskredet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ho-Ver turn bordet <b>var ikke</b> Montert i kombinasjon med en vridet omskifterbane.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fallavlederen kan ikke settes inn feil i den horisontale skinnenenes delen (Endestoppene ble festet i riktig retning).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Innsatsstige skal være Hektet inn fra toppen</b>		
Alle innføringsstige seksjoner er montert med minst 2 monteringsbeslag.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Armeringsbolten på festeelementet med låsemekanisme kan brukes, det låser seg uavhengig når du legger inn den nederste stigereksjonen og blokkerer stigeavsnittet mot utilsiktet løfting.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Endestopet under bunnen av koblingsdelen er brukbar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Koblingsdelen er brukbar, den låses på plass når stedseksjonene er tilkoblet og kobler dem sammen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stigereksjonene ble montert uten hull og er justert.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stigereksjonene kan enkelt monteres og kobles fra.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Minst 2 beslag sitter på underbygningsfikseringene - ingen mellomrom! Se avsnitt "2.5.15 Innsatsstige for innhaling fra <u>topp</u> "	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Innsatsstige som skal monteres fra bunnen</b>		
Stigeavsnittet er hengslet til strukturen ved hjelp av 3 festebraketter.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Balllåsebolten på festeelementet med låsemekanisme er brukbar og festet til innsatsstige-delen ved hjelp av et festetråd.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Innleggskoblingsdelen (topp) kobler stedseksjonene uten forskyvning.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stige-delen kan monteres / fjernes uten problemer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Akselinngangsenhet</b>		
Det øvre elementet kan settes enkelt inn i det nedre elementet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Låsenheten kan brukes og forhindrer at det øvre elementet løftes utilsiktet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Kontrollaktiviteter

(Vennligst kryss ut ikke anvendelige deler.)

## Sjekk notat

(Vennligst kryss)

JA      NEI

### Bevegelig stige seksjon

Den maksimale fikseringsavstanden på 1680 mm i området for den bevegelige stigen er ikke overskredet.

Spaltet over og under den bevegelige stigereksjonen er ikke overskredet 3 mm.

Den medfølgende stigenfiksering for bunn er montert for å unngå senking av nedre stige.

Stigereksjonen over den bevegelige stigereksjonen som har styrestiften på sin nedre ende, er montert med minst 2 fikseringsbeslag til underkonstruksjonen.

På bunnen av den øvre stigen er en ende stopp montert.

Under koblingsdelen av nedre stigen er sluttstoppet festet.

Etter montering av den bevegelige stigereksjonen kan ballens låsepinne plugges inn uten problemer.

Den bevegelige stige seksjonen, den øvre og nedre stigen er montert på linje.



**Kommentarer:**

---

---

---

---

**Godkjenning av klatrestien:**

Godkjent

Ikke godkjent Grunner:

---

---

---

---

**Neste inspeksjon:**

Etter 1 år

Som nødvendig:

Operatør:

Stad:

Navn på inspektør:

Firma av inspektør:

Sted, dato

Underskrift av inspektør

Operatørens signatur

## TILLEGG 2: Inspeksjoner og reparasjoner

Produksjons år:		Typebetegnelser / standard:		
Dato for innkjøp		Serienummer:		
Dato for første gangs bruk:				
Dato	Årsak til arbeid på systemet	Skader bestemt, reparasjoner utført og andre viktige detaljer	Navn og underskrift av inspektøren / reparatøren	Dato for neste regelmessige inspeksjon

## Ytterligere merknader

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

EN/ Notified body having carried out the EU test of type: /BG/ Нотифициран орган, който провежда ЕС изпитване на тип: /CS/ Oznámený orgán, který provedl EU test typu: /DA/ Godkendt organisme, der har udført EU-typeafprøvningen: /DE/ Zugelassene Stelle, welche die EU-Typprüfung durchgeföhrt hat: /EL/ **Κοινοποιημένος οργανισμός ο οποίος διενήργησε τη δοκιμή τύπου ΕΕ**: /ES/ Organismo notificado que ha realizado el examen UE de tipo: /ET/ Teavitatud asutus, mis tegi EL-tüübikatse: /FI/ Ilmoitettu järjestö, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen: /FR/ Organisme notifié ayant réalisé l'examen UE de Type: /HR/ Nadležno tijelo, koje je izvršilo EU tipsko testiranje: /HU/ A típus EU teszjtét elvégző kijelölt szervezet: /IT/ Organismo notificato che ha effettuato il controllo UE del Tipo: /LT/ Informuota institucija, atlikusi ES tipo testą: /LV/ Pilnvarotā iestāde, kas veikusi tipa ES pārbaudi: /NL/ Erkend organisme dat het EU type-onderzoek uitvoerde: /NO/ Notifisert organ som har utført EU-typeundersøkelse: /PL/ Jednostka notyfikowana zrealizowała badanie UE typu: /PT/ Organismo notificado tendo realizado o exame de tipo UE: /RO/ Organismul notificat care a efectuat testarea UE de tip: /RU/ Уполномоченный орган, выполняющий испытание ЕС типа: /SK/ Notifikovaný orgán, ktorý vykonal skúšku typu EÚ: /SV/ Officiellt provningsorgan som utfört EU-kontrollen av Typ: /TR/ AB tip testini yürütmüş olan onaylı kuruluş:

DEKRA Testing and Certification (O158)  
Test laboratory for Component Safety  
Dinnendahlstr. 9 - 44809 Bochum  
GERMANY

EN/ Notified body involved in the monitoring of production (module C2): /BG/ Нотифициран орган, включен в мониторинга на производството (модул C2): /CS/ Oznámený orgán zapojený do sledování výroby (modul C2): /DA/ Bemyndiget organ involveret i overvågning af produktion (modul C2): /DE/ Benannte Stelle, die an der Überwachung der Produktion beteiligt ist (Modul C2): /EL/ **Κοινοποιημένος οργανισμός που συμμετέχει στην παρακολούθηση της παραγωγής (ενότητα C2)** /ES/ Organismo notificado involucrado en el monitoreo de producción (módulo C2): /ET/ Tootmist jälgiv teavitatud asutus (moodul C2): /FI/ Ilmoitettu taho, joka mukana laitteen valmistuksen valvonnassa (moduuli C2): /FR/ Organisme notifié intervenant dans le suivi de production (module C2): /HR/ Nadležno tijelo uključeno u nadzor proizvodnje (modul C2): /HU/ A termelés felügyelését biztosító szerv (D modul): /IT/ Organismo notificato coinvolto nel monitoraggio della produzione (modulo C2) /LT/ Notifikuotoji įstaiga, atliekanti gamybos stebėjimą (D modulis): /LV/ Pilnvarotā iestāde, kas iesaistīta ražošanas pārraudzībā (modulis C2): /NL/ Erkend organisme dat betrokken is bij het toezicht op de productie (module C2): /NO/ Notifisert organ involvert i overvåkning av produksjon (modul C2): /PL/ Jednostka notyfikowana zaangażowana w monitorowanie produkcji (modul C2): /PT/ Organismo notificado incluído para a monitorização da produção (módulo C2): /RO/ Organismul notificat responsabil cu monitorizarea producției (modulul C2): /RU/ Уполномоченный орган, занимающийся мониторингом производства (модуль C2): /SK/ Notifikovaný orgán zapojený do monitorovania výroby (modul C2): /SL/ Obveščeni organ, ki je vključen v nadzorovanje izdelovanja (modul C2): /SV/ Officiellt provningsorgan ansvarigt för produktionsövervakning av produktion (modul C2): /TR/ Üretim izleminde görev alan onaylı kuruluş (Modül C2)

DEKRA Testing and Certification (O158)  
Test laboratory for Component Safety  
Dinnendahlstr. 9 - 44809 Bochum  
GERMANY

**EN/** Honeywell Fall Protection hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Regulation EU 2016/425 and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: **/BG/** С настоящото Honeywell Fall Protection декларира, че този продукт съответства на основните изисквания и останалите съответни разпоредби на Регламент 2016/425 на ЕС и на всички останали изисквания на директивите на ЕС. Цялата декларация за съответствие е достъпна на: **/CS/** Honeywell Fall Protection tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Nařízení EU 2016/425 a všechny ostatní požadavky směrnice EU. Úplné prohlášení o shodě lze nalézt na: **/DA/** Honeywell Fall Protection erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Forordning EU 2016/425 og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: **/DE/** Honeywell Fall Protection erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Verordnung EU 2016/425 und weitere EU-Richtlinien erfüllt. Die voll-ständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter **/EL/** Honeywell Fall Protection δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΕΕ 2016/425 και με όλες τις άλλες απαιτήσεις της Οδηγίας της ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στον ιστότοπο: **/ES/** Por la presente, Honeywell Fall Protection declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Reglamento EU 2016/425 y con todos los demás requisitos de directivas de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: **/ET/** Käesolevaga deklareerib Honeywell Fall Protection, et see toode vastab ELi määruse EL 2016/425 ja kõikide muude ELi direktiivide põhinõuetele ja muudele asjakohastele nõuetele. Täieliku vastavusdeklaratsiooni võite leida saidilt **/FI/** Honeywell Fall Protection vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää Asetus EU 2016/425 sekä muiden EU-direktiivien olennaiset vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa: **/FR/** Honeywell Fall Protection déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions du Règlement UE 2016/425 et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse **/HR/** Honeywell Fall Protection izjavlja da proizvod ispunjava zahtjeve i druge odgovarajuće odredbe Uredba EU 2016/425 i ostalih EU-Direktiva. Potpunu Izjavu o suglasnosti potražite na **/HU/** A Honeywell Fall Protection nyilatkozta, hogy a termék megfelel az érvényes követelményeknek és a 2016/425 sz. EU Rendelet előírásainak és a többi EU-s irányelvet előírásainak. A teljes megfeleléségi nyilatkozatot megtekintheti a weboldalon.

<https://doc.honeywellsafety.com>

**/IT/** Honeywell Fall Protection dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili dal Regolamento UE 2016/425 e di tutte le altre direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: **/LT/** Šiuo dokumentu „Honeywell Fall Protection“ pareiškia, kad šis produktas atitinka 2016/425 ES reglamentas ir kitų ES direktyvų atitikimus esminius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Visą atitikties deklaraciją galite rasti: adresu **/LV/** Uzņēmums Honeywell Fall Protection ar šo paziņo, ka šis produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un saistītajiem noteikumiem, kā arī visu citu ES direktyvu prasībām. Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē: **/NL/** Honeywell Fall Protection verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Verordening EU 2016/425 en alle andere vereisten van de EU-Reglementeringen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: **/NO/** Honeywell Fall Protection erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende og andre relevante krav i henhold til forordning EU 2016/425 og alle andre krav i EU-direktiver. Den fullstendige overholdelseserklæringen finner du på: **/PL/** Firma Honeywell Fall Protection niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w rozporządzeniu EU 2016/425 oraz innych dyrektywach UE. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie: **/PT/** A Honeywell Fall Protection declara pelo presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras disposições relevantes, da Regulamento EU 2016/425 e todos os outros requisitos de diretivas da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em: **/RO/** Honeywell Fall Protection declară prin prezentul că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Regulamentului UE 2016/425 și ale tuturor celorlalte cerințe ale directivelor UE. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: **/RU/** Корпорация Honeywell Fall Protection настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям регламента EU 2016/425 и прочих требованиям директивы ЕС. Полную декларацию соответствия можно найти здесь: **/SK/** Spoločnosť Honeywell Fall Protection týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami nariadenia EÚ 2016/425 a všetkými ostatnými požiadavkami smernice EÚ. Úplné vyhlásenie o zhode možno nájsť na adrese: **/SL/** Honeywell Fall Protection s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen s ključnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili Uredbe EU 2016/425 in vsemi drugimi zahtevami direktive EU. Celotno izjavo o skladnosti lahko najdete na: **/SV/** Härmed förklarar Honeywell Fall Protection att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt Förordning EU 2016/425 och andra EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på: **/TR/** Honeywell Düşme Önleyici Tertibat işbu belgede bu ürünün AB Yönetmeliği 2016/425'in temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm AB yönetgesi gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder. Tam uygunluk beyanı adresinde mevcuttur.





SNO 99 |B| 09/2022  
Tekniske endringer forbeholdt!  
© 2022 Honeywell International Inc.

**Honeywell Fall Protection  
Deutschland GmbH & Co. KG**

Seligenweg 10  
D-95028 Hof

Telefon +49 (0) 9281 83 02 0

Faks +49 (0) 9281 36 26

[scs-hof@honeywell.com](mailto:scs-hof@honeywell.com)

[www.honeywell.com](http://www.honeywell.com)

